



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ລັບຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ປະຫາມປະເທດ

ເລກທີ 149 /ປປຕ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 25 ມັງກອນ 2019

## ລັດຖະດຳລັດ ຂອງປະຫານປະເທດ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ກ່ຽວກັບການປະກາດໃຊ້ກົດໝາຍຈ່າຍວ່າດ້ວຍ ການປະກັນສຸຂະພາບ

- ອີງຕາມ ລັດຖະດຳມະນຸນ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ (ຮະບັບປັບປຸງ  
ປີ 2015) ແລະ ໂດຍທີ VI ມາດຕາ 67 ທີ່ 1;
- ອີງຕາມ ນະຕືຂອງກອງປະຊຸມສະພາແຫ່ງຊາດ, ຂະບັບເລກທີ 114/ຂພຊ, ລົງວັນທີ 13 ຕັນວາ  
2018 ກ່ຽວກັບການເຫັນຮອງເອົາກົດໝາຍຈ່າຍວ່າດ້ວຍ ການປະກັນສຸຂະພາບ;
- ອີງຕາມ ຂໍ້ມືອະເນື້ອຂອງຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງຊາດ, ຂະບັບເລກທີ 06/ຄປຈ, ລົງວັນທີ 11  
ນັງກອນ 2019.

### ປະຫານປະເທດ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ອອກລັດຖະດຳລັດ:

ມາດຕາ 1 ປະກາດໃຊ້ກົດໝາຍຈ່າຍວ່າດ້ວຍ ການປະກັນສຸຂະພາບ

ມາດຕາ 2 ລັດຖະດຳລັດອະປັບນີ້ ມີຄົນສັກສິດ ນັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນ ເປັນດີນໄປ.

ປະຫານປະເທດ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ



ບຸນຍັງ ວິລະຈິດ



**ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ**  
**ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ**

ສະພາແຫ່ງຊາດ

ເລກທີ **114** /ຂບຊ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ **13 / 12 / 18**

ມະຕີ

**ຂອງກອງປະຊຸມສະພາແຫ່ງຊາດ**

ກ່ຽວກັບການຮັບຮອງອິຫາດໝາຍເລື່ອວິທະນານປະກັນສູຂະພາບ

ອີງຕາມດັດຖະກຳມະນຸນ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ (ສະບັບປັບປຸງ ປີ 2015) ມາດຕາ 53 ຂຶ້ 1 ແລະ ກິດໝາຍເລື່ອວິທະນານປະກັນສູຂະພາບ (ສະບັບປັບປຸງ ປີ 2015) ມາດຕາ 11 ຂຶ້ 1.

ພາບຕັ້ງທີ່ກ່ຽວກັບການຮັບຮອງອິຫາດໝາຍເລື່ອວິທະນານ ພົມທີ່ 6 ຂອງແຂກແຫ່ງຊາດ ຮູດທີ VIII ໄດ້ກື່ນຄົວໆພິຈາລະນາ ບໍ່ຢູ່ກວ້າງອ່າງອ່າງ ແລະ ເນັກເໜີ່ງ ກ່ຽວກັບນີ້ໃນອອງກິດໝາຍເລື່ອວິທະນານປະກັນສູຂະພາບ “ໃນວິທະນານປະຊຸມ ຕຶ້ງວັນທີ 13 ທັນວາ 2018.

**ກອງປະຊຸມສະພາແຫ່ງຊາດ ດີກເລີງ:**

ມາດຕາ 1 ຮັບຮອງອິຫາດໝາຍເລື່ອວິທະນານປະກັນສູຂະພາບ ດ້ວຍຄະແນນສູງຂ້ານເຖິງເປັນລວມຫຼາຍ.

ມາດຕາ 2 ມະຕີສະບັບນີ້ ມີເປັນຫັກລິດນັບແດ່ວັນຈີງລາຍເຊັນ ເປັນເຄື່ອນໄຫວ.



**ປານີ ຢົມຫຼາຍ**



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ຂະໜາດແຫ່ງຊາດ

ເລກທີ ៦០ /ສປຊ  
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ ១៣ ທັນວາ 2018

**ກົດໝາຍ**  
**ວ່າດ້ວຍການປະກັນສຸຂະພາບ**

**ພາກທີ ।**  
**ປິດບັນຍັດທີ່ຈະໄປ**

**ມາດຕາ 1 ຈຸດປະສົງ**

ກົດໝາຍສະບັບນີ້ ກ່າວມີດ ຫຼືກການ, ວະບຽງການ ແລະ ມາດຕະການ ກ່ຽວກັບການດັ່ງນີ້, ຕີດຕາມ ກວດກາ ວຽກງານປະກັນສຸຂະພາບ ເພື່ອໃຫ້ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານດັ່ງກ່າວ ເປັນລະບົບ, ມີຖຸນະພາບ, ມີປະສິດທິພາບ ແລະ ປະສິດທິເວັນ ແນໃຈຮັບປະກັນໃຫ້ພື້ນລະເມືອງລາວ ໄດ້ຮັບການປະກັນສຸຂະພາບ, ເຊົ້າ ເຖິງການບໍລິການເປັນປົວ ຢ່າງຂະໜົນຍານ, ເປັນທໍາ ແລະ ທີ່ວະເຖິງ ສາມາດເຊື່ອມໃບງັກບ ພາກເລື່ອນ ແລະ ສາກົນ ປະກອບຮ່ວນເຊົ້າໃນການປົກປັກລັກຄາ ແລະ ຜັດທະນາປະເທດຊາດ.

**ມາດຕາ 2 ການປະກັນສຸຂະພາບ**

ການປະກັນສຸຂະພາບ ແມ່ນ ການອັບປະກັນໃຫ້ພື້ນລະເມືອງລາວ ແລະ ອູນປະກົນດີນທຸກຄົນ ໄດ້ຮັບ ການບໍລິການເປັນປົວ ເປັນເລື່ອນ ການບໍລິການກວດ ແລະ ບົງມະຄິຍບາດ, ການເປັນປົວຫາງການແພດ, ການ ລັ້ນຫຼຸຂະມັດຖະຍານຮ່າງກາຍ, ການອື່ນສິນສຸຂະພາບ ແລະ ການກັນພະຍາດ ດ້ວຍການສິນທິບຕົງ ເຊົ້າໃນ ກອງທຶນປະກັນສຸຂະພາບແຫ່ງຊາດ.

**ມາດຕາ 3 ການອະທິບາຍດໍາລັບ**

ດໍາລັບ ທີ່ນໍາໃຊ້ໃນກົດໝາຍສະບັບນີ້ ມີຄວາມໝາຍ ດັ່ງນີ້:

1. ສະມາຊຸກປະກັນສຸຂະພາບ ແນະເຖິງ ອູນປະກົນການເຫັນທະບຽນເປັນຂະມາຊຸກປະກັນສຸຂະພາບ ແລະ ມີບັດສະມາຊຸກປະກັນສຸຂະພາບ;
2. ອູນປະກອບອາຊີບຮ່ວນຫຼຸກຄົນ ແນະເຖິງ ອູນປະກົນການໃຫ້ດິນເອງ ໃນຂົງເອດຕ່າງໆ ເປັນເລື່ອນ ຂີ່ ແລະ ກະສິວກໍາ, ອຸດສາຫະກໍາ, ການຄໍາ ແລະ ການບໍລິການ;

3. ສະເລັບຄວາມສັງ ຜ່າຍເຖິງ ການແບ່ງເປົາຄວາມຮັບຜິດຊອບ ກ່ຽວກີບຕໍ່ໃຊ້ຈາຍ ການບໍລິການປິ່ນປົວ ພື້ນຂັບປະກັນໃຫ້ພື້ນລະເມືອງລາວຫຼຸກຄົນ ຄວາມເຫັນທີ່ຖືກການບໍລິການປິ່ນປົວ;
4. ເຖິງສືບຕົບ ຜ່າຍເຖິງ ເຖິງທີ່ ລັດຖະບານ, ສະມາຊຸກອີງການປະກັນສັງຄົມແຫ່ງຊາດ, ພື້ນລະເມືອງລາວທີ່ບໍ່ແມ່ນຂະໜາຊຸກອີງການປະກັນສັງຄົມແຫ່ງຊາດ ໄດ້ສືບຕົບເຫັນທີ່ປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ;
5. ສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ ຜ່າຍເຖິງ ໄກງໝໍນອບ, ໄກງໝໍຫຼຸມຊົນ, ໄກງໝໍແຂວງ, ໄກງໝໍພາກ, ໄກງໝໍຊຸມກາງ, ອຸນປິ່ນປົວພະເພາະ ແລະ ສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວອື່ນ ທີ່ກະຊວງສາກລະນະຊູກ ກໍາມີດ;
6. ສະມາຊຸກອີງການປະກັນສັງຄົມແຫ່ງຊາດ ຜ່າຍເຖິງ ຜູ້ເກີດສືດປິ່ນປົວຊູຂະພາບ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການປະກັນສັງຄົມ;
7. ໄກງການສ່າຍຕັ້ງ ຜ່າຍເຖິງ ໄກງການທີ່ຂັ້ນກັບກົມທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງກະຊວງສາກລະນະຊູກ ພົນຕົ້ນ ໄກງການ ພະຍາດຫຼວງ, ພະຍາດເອດ, ພະຍາດວັນນະໄລກ, ໄກມາຈາເຮຍ;
8. ຜູ້ທຸກໆຍາກ ຜ່າຍເຖິງ ພື້ນລະເມືອງລາວ ທີ່ບໍ່ໃນບັນຊີຜູ້ທຸກໆຍາກ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນລະບຽບການ ກ່ຽວກັບມາດຕະຖານີ່ບຸກ ແລະ ມາດຕະຖານີ່ດັດທະນາ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ;
9. ຢາຂະເພາະດ້ານ ຜ່າຍເຖິງ ປາ ໃຊ້ປິ່ນປົວກັນພະຍາດທີ່ມີລັກສະບະຂະລັບສິບຊຸມ, ພະຍາດຊ່າຍເຊື້ອ ດັ່ນ ພະຍາດມະເຮົງ, ປະດີງ ແລະ ເຄື່ອນເວັດຕິບ ສຶ່ງການບໍ່ໃຊ້ຢາດ້າງກ່າວຈໍາເປັນດ້ອງມີແພດຊ່າງວຊາບສະເພາະດ້ານເປັນຜູ້ແນະນໍາ;
10. ການປິ່ນຫຼຸມສະມັດຖະຍານຄ່າງກາຍ ຜ່າຍເຖິງ ການໃຫ້ຄໍ່າແບະນໍາ, ປຶກແອບ ຫຼື ບໍ່ມີດ ພື້ນເລັດ ໃຫ້ຄໍ່າທີ່ການຂອງຂະໄວບະວະ ຫຼື ອົງກະ ລວມຫ້າງຈິດໃຈໃຫ້ຄາມາດດໍາເນີງຊີວິດ, ເລື່ອນໄຫວ ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອຕືນເອງໄດ້;
11. ບັນຊີຢາຈໍາເປັນເພື່ນຖານ ຜ່າຍເຖິງ ບັນຊີຢາຈໍາເປັນຕົ້ນດໍ ແມ່ນໃຊ້ໃນການກັນພະຍາດ, ປິ່ນປົວແລະ ຊັກສາຊູຂະພາບ ຂອງຫຼຸກຄົນ ແລະ ມີໄວ້ບໍລິການ ຫຼຸກເວລາ ແລະ ບຸກຄະດັບຂອງສະຖານທີ່ບໍລິການສ່າຍກລະນະຊູກ;
12. ພະຍາດຫຼວງ ຜ່າຍເຖິງ ພະຍາດຂີ້ຫຼດ;
13. ອັດຕາເບີຍປະກັນ ຜ່າຍເຖິງ ຈ້ານວັນເຖິງທີ່ຈໍາເປົ້າເຫັນທີ່ປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນລະບຽບການ;
14. ຜູ້ເກີດສືດປິ່ນປົວຊູຂະພາບ ຜ່າຍເຖິງ ຜູ້ປະກັນດິນ, ດີວ ຫຼື ແມ ແລະ ອຸກ ຂອງຜູ້ປະກັນດິນ ລວມທັງຜູ້ກໍາທັງລັງຮັບອຸດຫຸນປະກັນສັງຄົມ.

#### ມາດຕາ 4 ນະໃບບາຍຂອງລັດ ກ່ຽວກັບໂຄງກາງປະກັນຊູຂະພາບ

ລັດ ໃຫ້ຄວາມມ້າກັນ ແລະ ສົ່ງສິນ ວຽກງານປະກັນຊູຂະພາບ ດ້ວຍການສະຫອງງົບປະມານ, ບຸກຄະລາກອນ, ອຸປະກອນ, ໄກງໝໍຫຼຸມທານ ບໍ່ມີເພາະສິນ ເຂົ້າໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຕ້າງກ່າວ.

ນັດ ເອົາໃຈໄລ້ ໄກສະບາ ເມີນແຜ່ ຂໍ້ມູນ ຂ່າວຂ່ານ ກ່ຽວກັບໂຄງກາງປະກັນຊູຂະພາບ ດ້ວຍຫຼາຍຫຸນການ ເພື່ອຫ້າງຈິດລໍານິກ ແລະ ຖຽບຜູ້ໃຫ້ພື້ນລະເມືອງລາວ ເຂົ້າເປັນຂະໜາຊຸກປະກັນຊູຂະພາບ ຮັບປະກັນໃຫ້ໄດ້ຮັບການບໍລິການປິ່ນປົວ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດໝາຍສະບັບນີ້ ແລະ ກົດໝາຍອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ລັດ ຊຸກເງິນ ໃຫ້ບຸກຄົນ, ປຶດບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ປະກອບສ່ວນ ດ້ວນ ທີ່ ແລະ ຕັກນິກວິຊາການ ເຂົ້າໃນການພັດທະນາວຽກງານປະກັນຊູຂະພາບ ໃຫ້ເຕີບໃຫຍ່ຂະຫຍາບຕົວ ແລະ ພິມເປົງ.

#### ມາດຕາ 5 ສູ່ການກ່ຽວກັບວຽກງານປະກັນຊູຂະພາບ

ການຕໍ່ອນໄຂຕວອງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ ໃຫ້ບໍລິຫານຫຼັກການ ດັ່ງນີ້:

1. ສອດຄ່ອງກັບແນວທາງ ນະໄຍບາຍ, ລັດຖະທຳມະນຸນ, ກົດໝາຍ, ແຜນພືດທະນາຮອດຖະກິດ-ສັງກົມແຫ່ງຊາດ ແລະ ແຜນພືດທະນາວຽກງານສາກລະນະຊູກ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ;
2. ຖົມຄອງ ປ້າງວົມຊຸນ, ເປັນເອກະພາບ, ວ່ອງໄວ, ປຸດີທ່າ, ໄປງິສ ແລະ ສາມາດກວດສອບໄດ້;
3. ຂັບປະກັນໃຫ້ສະມາຊຸກປະກັນຊູຂະພາບ ເຂົ້າເຖິງການບໍລິການປິວປົວ ປ້າງຂະເໜີພາບ, ເປັນທ່າ ແລະ ທົ່ວເຖິງ;
4. ສົມທິບເງິນເຂົ້າໃນກອງກິນປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ;
5. ສະສົມກິນ, ສະເລັດຄວາມຄ່ງ; ອຸວບເງື່ອ ຊຶ່ງກັນ ແລະ ກັນ, ມີຄວາມປິນເປົງ;
6. ຂັບປະກັນໃຫ້ສະຖານທີ່ບໍລິການປິວປົວສາມາດດຸ່ນດ້ວງງິບປະມານ ແລະ ບົກຊູງດູນນະມານການ ບໍລິການຂອງສະຖານບໍລິການປິວປົວ ວົມຫ້າງຂອງ ແພດ, ສະບາຍານ ໃຫ້ມີຄວາມຂັບປຸດຊອບຊູງ ແລະ ທັນກ ແຜ່ນ;
7. ສອດຄ່ອງ ກັບ ສິນທິລືນຍາ ແລະ ສິນຍາລົກ ທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາກີ.

#### ມາດຕາ 6 ສິດ ແລະ ຜົນທະ ຂອງພືນລະເມືອງລາວ ດ້ວງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ

ພືນລະເມືອງລາວ ຖຸກຄົນ ໄດ້ບໍລິຫານ ແພດ, ໄວ, ເ້ົ້າ, ເຊື້ອຊາດ, ສາຂະຫາກ ແລະ ຖານະຫກງົກການ ເລັດຖະກິດ-ສັງກົມ ລວມແຕ່ມີສິດ ເຂົ້າເປັນສະມາຊຸກປະກັນຊູຂະພາບ, ນີ້ເປັນການບໍລິການປິວປົວ ແລະ ມີ ຜົນທະສິມທິບເງິນເຂົ້າຫອງຊົກປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ.

#### ມາດຕາ 7 ຂອບເຂດການນໍາໃຊ້ກົດໝາຍ

ກົດໝາຍລະບົບປິນນີ້ ບໍ່ໄດ້ສໍາເລັບ ບຸກຄົນ, ປຶດບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທັງພາກລັດ ແລະ ເອກະຊຸມ ພາບໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ທີ່ເກີດໄດ້ໄຕວ ແລະ ດ່າວິງຊີວິດປຸ່ ສປປ ລາວ ຊຶ່ງເລີວັນກັບວຽກງານປະກັນ ຊູຂະພາບ.

#### ມາດຕາ 8 ການຮ່ວມມືສຳກົນ

ລັດ ສັງເສີມການພື້ນປັນ ຮ່ວມມືກັບຕ່າງປະເທດ, ພາກເມື່ອ ກ່ຽວກັບວຽກງານປະກັນຊູຂະພາບ ກ້ວບການແລກປ່ຽນມິດເງົບ, ຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ, ວິທະຍາຄາດ, ເຕັກໃນໄລຊີ ແລະ ການບົກລະດັບຄວາມຮູ້ ແຫ່ງກັນວິຊາການ ເພື່ອພັດທະນາວຽກງານປະກັນຊູຂະພາບ, ປະຕິບັດສິນທິສັນຍາ ແລະ ສັນຍາລົກ ທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາກີ.

## ມາກທີ II

### ລະບົບ, ເງື່ອນາຍ, ດິນປະໄຕຍດ ແລະ ການຮັບປະກັນຄຸນນະພາບ ຂອງການປະກັນສຸຂະພາບ

#### ສົວດົກທີ 1

##### ລະບົບ, ເງື່ອນາຍ ການປະກັນສຸຂະພາບ ແລະ ສະມາຊຸກປະກັນສຸຂະພາບ

#### ມາດຕາ 9 ລະບົບການປະກັນສຸຂະພາບ

ການປະກັນສຸຂະພາບ ມີ ລະບົບ ຕັ້ງນີ້:

1. ການປະກັນສຸຂະພາບພາກປະຊາຊົນ;
2. ການປະກັນສຸຂະພາບໃນລະບົບປະກັນສັງຄົມ;
3. ການປະກັນສຸຂະພາບໃນລະບົບປະກັນໄຟ.

#### ມາດຕາ 10 ການປະກັນສຸຂະພາບພາກປະຊາຊົນ

ການປະກັນສຸຂະພາບພາກປະຊາຊົນ ແມ່ນ ການຮັບປະກັນໃຫ້ມີນະເມືອງຈາວ ທີ່ບໍ່ແມ່ນຄະນະມາຊຸກ ອີງການປະກັນສັງຄົມແຫ່ງຊາດ ໄທ້ເຊົ່າເຖິງການບໍລິການເປັນເນື່ອ ດ້ວຍການສົມທິບຕົ້ນເຂົ້າຫອງທຶນປະກັນສຸຂະພາບແຫ່ງຊາດ.

ລ້າວສັບຜູ້ທຸກບານນີ້ນ ໄດ້ຮັບການວິກເວັ້ນການມອບຖິ່ນສົມທິບເຂົ້າຫອງທຶນປະກັນສຸຂະພາບແຫ່ງຊາດ, ໄດ້ຮັບເນື່ອປະໄຕບໍລິການທີ່ບໍ່ແມ່ນທາງດ້ານການແຜດ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ ໃນມາດຕາ 20 ແລະ ມາດຕາ 21 ຂອງກົດໝາຍລະບົບນີ້.

#### ມາດຕາ 11 ການປະກັນສຸຂະພາບໃນລະບົບປະກັນສັງຄົມ

ການປະກັນສຸຂະພາບໃນລະບົບປະກັນສັງຄົມ ແມ່ນ ການຮັບປະກັນໃຫ້ຜູ້ຕິດສິດປິ່ນປົວສຸຂະພາບ ຂອງຜູ້ປະກັນດີນໃນລະບົບຕັ້ງທ່າວ ໄດ້ຮັບການບໍລິການເປັນເນື່ອ ດ້ວຍການສະໜອງງົງອຸດຫຸນປະກັນສຸຂະພາບ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການປະກັນສັງຄົມ.

#### ມາດຕາ 12 ການປະກັນສຸຂະພາບໃນລະບົບປະກັນໄຟ

ການປະກັນສຸຂະພາບໃນລະບົບປະກັນໄຟ ແມ່ນ ການຮັບປະກັນໃຫ້ຜູ້ຕິດສິດປິ່ນປົວສຸຂະພາບ ຂອງຜູ້ປະກັນດີນແບບສະໜັກໃຈ ທີ່ໄດ້ຊັ້ງການປະກັນໄຟ ເພື່ອປະກັນສຸຂະພາບ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າ ດ້ວຍການປະກັນໄຟ.

#### ມາດຕາ 13 ເງື່ອນາຍການປະກັນສຸຂະພາບ

ເງື່ອນາຍ ການປະກັນສຸຂະພາບ ມີ ຕັ້ງນີ້:

1. ພິບລະເມືອງຈາວ ທີ່ບໍ່ແມ່ນຄະນະມາຊຸກອີງການປະກັນສັງຄົມແຫ່ງຊາດ;
2. ຜູ້ປະກັນດີນທີ່ບໍ່ມີບໍລິການຕິດສິດປິ່ນປົວສຸຂະພາບ ໃນລະບົບປະກັນສັງຄົມ;
3. ຜູ້ຕິດສິດປິ່ນປົວສຸຂະພາບ ໃນລະບົບປະກັນສັງຄົມ;

4. ຜູ້ສືບປະກັບໄພ ເພື່ອປະກັນຊຸຂະພາບ ລວມທັງຜູ້ປະກອບອາຊີບສ່ວນບຸກຄົນ.

#### ມາດຕາ 14 ເງື່ອນໄຂການເຂົ້າເປັນສະມາຊຸກປະກັນຊຸຂະພາບ

ການເຂົ້າເປັນສະມາຊຸກປະກັນຊຸຂະພາບ ມີເງື່ອນໄຂ ຕັ້ງນີ້:

1. ເປັນລົ້າຫາຍາການປະກັນຊຸຂະພາບ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນ ມາດຕາ 13 ຂອງກົດໝາຍແສບປັບນີ້;
2. ມີລ້າມະໄນດືວ ຫຼື ບັດປະຈຳທີ່ວິດ ຫຼື ເອກະສານບັງປຶກທາງການ.

ສ້າງບະສະມາຊຸກອີງການປະກັນລັງຄົມແຫ່ງຊາດ ຕ້ອງມີບັດປະກັນລັງຄົມ ຫຼື ບັດຜະນັກງານ-ລັດຖະກິນ.

#### ມາດຕາ 15 ການຂັ້ນທະບຽນເປັນສະມາຊຸກປະກັນຊຸຂະພາບ

ການຂັ້ນທະບຽນເປັນສະມາຊຸກປະກັນຊຸຂະພາບ ແມ່ນ ການບັນທຶກຂໍ້ມູນ ຂອງມືນລະເມືອງລາວ, ສະມາຊຸກອີງການປະກັນລັງຄົມແຫ່ງຊາດ ເຂົ້າໃນລະບົບການປະກັນຊຸຂະພາບ.

ອີງການປະກັນລັງຄົມແຫ່ງຊາດ ຕ້ອງແຈ້ງຂໍ້ມູນສະມາຊຸກຂອງຄົນ ໃຫ້ເຫຼືອງການປະກັນຊຸຂະພາບ ແຫ່ງຊາດ.

ສ້າງການຂັ້ນທະບຽນເປັນສະມາຊຸກປະກັນຊຸຂະພາບ ໃຫ້ແກ່ເປັນລະເມືອງລາວທີ່ບໍ່ແມ່ນສະມາຊຸກ ອີງການປະກັນລັງຄົມແຫ່ງຊາດ ໃຫ້ເຫຼືອງການປະກັນຊຸຂະພາບແຕ່ລະເຂັ້ມ ປະສານເສີມກີບກັນຂະແໜງການພາຍໃນ, ອີງການປົກຄອງທ່ອງຖິບ ແລະ ແກ້າສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

#### ມາດຕາ 16 ບັດສະມາຊຸກປະກັນຊຸຂະພາບ

ບັດສະມາຊຸກປະກັນຊຸຂະພາບ ແມ່ນ ເອກະສານບັງປຶກການເປັນສະມາຊຸກປະກັນຊຸຂະພາບ ທີ່ຫຼືອງ ການປະກັນຊຸຂະພາບອອກໃຫ້ ເພື່ອບໍ່ໃຊ້ໃນເວລາໃຊ້ບໍ່ມີການປັນປົວປະຖານທີ່ບໍ່ມີການປັນປົວ ຕາມຂັ້ນຂອງ ການບໍລິການ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍແສບປັບນີ້.

ບັດສະມາຊຸກປະກັນຊຸຂະພາບ ປະກອບດ້ວຍ ຂໍ້ມູນຂອງສະມາຊຸກປະກັນຊຸຂະພາບ ເປັນດີ່ນ ເລກ ລະຫັດບັດ, ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ, ວັນ, ເດືອນ, ປີ ເກີດ ແລະ ຂໍ້ມູນອື່ນທີ່ຈໍາເປັນຂອງສະມາຊຸກ.

ຕ້ອງການປະກັນຊຸຂະພາບທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ; ຕ້ອງອອກບັດສະມາຊຸກປະກັນຊຸຂະພາບ ໃຫ້ເປັນລະເມືອງລາວ ທີ່ບໍ່ແມ່ນສະມາຊຸກອີງການປະກັນລັງຄົມແຫ່ງຊາດ ພາບໃນເວລາ ສາມເສີບວັນ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ອັບເຍຮະສານຂັ້ນ ທະບຽນຢ່າງຖືກຕ້ອງ ແລະ ຄົບຖ່ວນ ເປັນດີ່ນໄປ.

ສ້າງບະສະມາຊຸກອີງການປະກັນລັງຄົມແຫ່ງຊາດ ໃຫ້ຖືເລົາບັດປະກັນລັງຄົມ ຫຼື ບັດຜະນັກງານ-ລັດ ຖະກອນ ເປັນບັດສະມາຊຸກປະກັນຊຸຂະພາບ.

#### ມາດຕາ 17 ການປົກເໜ້າ ຫຼື ການປ່ຽນ ບ່ອນປຸ່ອຂອງສະມາຊຸກປະກັນຊຸຂະພາບ

ສະມາຊຸກປະກັນຊຸຂະພາບ ທີ່ ປົກເໜ້າ ຫຼື ປ່ຽນ ບ່ອນປຸ່ຖາວອນ ຕ້ອງໄດ້ແຈ້ງໃຫ້ເຫຼືອງການປະກັນ ຊຸຂະພາບ ບ່ອນເຖິງອ້າໂລປຸ່ໃໝ່ ພາບໃນເວລາ ສາມເສີບວັນ ນັບແຕ່ໄດ້ປົກເໜ້າ ຫຼື ປ່ຽນ ບ່ອນປຸ່ຖາວອນ.

ສະມາຊຸກປະກັນຊຸຂະພາບ ທີ່ ປົກເໜ້າ ຫຼື ປ່ຽນ ບ່ອນປຸ່ຊີ່ວາວ ກ່າວດ້ອງແຈ້ງໃຫ້ເຫຼືອງການປະກັນ ຊຸຂະພາບ ບ່ອນເຖິງອ້າໂລປຸ່ໃໝ່ ພາບໃນເວລາ ສືບຫ້ວັນ ນັບແຕ່ໄດ້ປົກເໜ້າ ຫຼື ປ່ຽນ ບ່ອນປຸ່ຊີ່ວາວ.

18. งานตีนต่อ งานเป็นระบบหรือเป็นกลุ่ม

ການແນ້ນຂະໜາດໃກປະກັນແລະຍານຈະສືບອດດົມ ມີຄວບຖ່າງວເສບຖິວດ.

## ເພວດທີ 2

ມາດຕາ 19 ປິບປະໄຕບ້ອນອາຮົມມາຊີກປະກັນຂອງພາບ

ຮະມາເຊີກປະກັບລະອະພາບ ໄດ້ເລີບຜົນປະໄຕບັດ ດັ່ງນີ້

1. ผู้ประกอบการด้านการแพทย์;
  2. ผู้ประกอบการที่มีมนุษย์ด้านการแพทย์;

มาตรา 20 บินปะໄຕຍດ້ທາງດົກນາການແພດ

ในที่สุดนี่ พระมาตุรีก็ประทับบนอุขะหงษ์ เจ็บที่หัวใจ ให้ตัวสูบผิวหนังของเดือนออก บุชาดุਆที่บ่มี  
ภาระเป็นปีองที่ถูกสั่งยาติงวิญญาณนั้น ตัวเจ็บก่อความสามารถกันเป็นปีองของจะดูเหมือนที่บ่มีภาระเป็นปีองด้วย  
การรักษาที่บ่มีภาระกันยืนนิ่งนั้น นำเข้าไปบ่มีภาระในงานนี้ก็เรียบร้อยแล้ว.

ในท่าจะนี่ สะมาผู้รากปะกันอุธงขบ เจ็บหัวอกสุดเขิน ถู มีความเจ้าเป็นต้องได้เข้าบ้านอนเป็นปิศาจ กอดตื้นๆ วิงวอนเรื่อง และ สะมาหันที่ดูลงมาเมื่อก่อนได้ก่อนได้

ໃນກໍລະນີ ສະມາຊຸກປະກັນອຸຂະພາບ ຫາກໄດ້ຮັບການປິ່ນປົວ ໃນການບໍລິການເຂັ້ນຫຼຸງສຸດແລ້ວ ແລະ ມີຄວາມຈ່າເປັນທາງດ້ານການແຜດ ໂດຍມີການປິ່ນປົວການບໍລິການເຂັ້ນຫຼຸງສຸດ ລວມທັງສະມາຊຸກປະກັນອຸຂະພາບ ທີ່ປະປະຕິບັດໜ້າທີ່ ປູ້ ເຊື່ອນໄຫວທາງການ ບຸຕ່າງປະເທດ ບໍ່ເກີນ ຂໍມະດີອນ ກ່າວມາດປິ່ນປົວປຸຕ່າງປະເທດໄດ້.

ສ້າງບັດຕ່າງລົງການປຸ່ມຕ່າງປະເທດນີ້ ໃຫ້ດູ້ທີ່ເປັນຂະມາຊິກປະກັນອຸ່ນຍານ ຊໍາລະກົອນ ພາຍເຖິງເວລາ  
ກັບຄືນມາ ຕ້ອງນໍາເອົາເອກະພາບທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກຄະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວທີ່ດີນໄດ້ຮັບການປິ່ນປົວ ມີນຳດໍາ  
ຫ້ອງການປະກັນອຸ່ນຍານເປັ້ນເມືອງ ບ່ອນທີ່ດີນເຂັ້ມໜະງົງເປັນຂະມາຊິກ ເພື່ອຮັບຕົ້ງທີ່ດັດແນບຄືນຄໍາບໍລິ  
ການດັ່ງກ່າວ ພາບໃນເວລາ ສີບວັນ ວັດຖະການ ຕາມຄໍາບໍລິການຂອງປະເທດບໍລິການປຸ່ມຕ່າງປະເທດ ທີ່ກ່ອງ  
ທີ່ນີ້ຢັກນັບອຸ່ນຍານເຫັນຫຼາດ ໄດ້ກໍານົດໄວ້.

អគ្គភាព 21 ឈុនប្រជាមួយពីចំណេះចំណេះ

ການຂົນສົ່ງ ຕາມແຕ່ລະກ່ອະປີ ທີ່ມີຄວາມຈໍາເປັນເຫຼືອໄດ້ບໍ່ເສົ່າງປະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົງອື່ນ ທີ່ມີເງື່ອນໄຂລວມຫັງດໍາໃຊ້ຈ່າຍໃນການບໍ່ເຫັນກົນເຈັບທີ່ແຜບຊີວິດ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບການ.

#### ມາດຕາ 22 ການບໍລິການປິ່ນປົວ ທີ່ການປະກັນຊຸຂະພາບບໍ່ເຖິງຄອງ

ການບໍລິການປິ່ນປົວ ທີ່ການປະກັນຊຸຂະພາບບໍ່ເຖິງຄອງ ມີຕັ້ງນີ້:

1. ການປິ່ນປົວໃນກ່ຽວຂ້ອງເກີດອຸປະກິດເຫດທີ່ມີຄູ່ກ່ອະປີ, ການປິ່ນປົວ ພະບາດຕູວັງ, ພະບາດເອກ, ພະບາດວັນນະໄວກ, ໄຂ້ມາລະຂອຍ ແລະ ການບໍລິການປິ່ນປົງອື່ນ ທີ່ມີຄູ່ຮັບເີດຕອບ ຫຼື ໄກາງການສ່າຍຕັ້ງຈ່າຍໃຕ້;

2. ການເສີມຄວາມງານ, ການບໍລິການທີ່ອ່ານອນມີເສດ, ການກວດຊຸຂະພາບປະຈຳປີ ແລະ ການບໍລິການປິ່ນປົງອື່ນ ຕາມຄວາມຕ້ອງການຂອງຜູ້ກ່າວງ;

3. ການໃຊ້ບໍລິການປິ່ນປົວຢູ່ຕ່າງປະເທດທີ່ບໍ່ສອດຕ້ອງກ້າວມາດຕາ 20 ວັກສີ ຂອງກົດໝານະບັບນີ້.

ກະຊວງສ່າງລະບະຊຸກ ເປັນຜູ້ກ່າວມີຄວານບໍລິການປິ່ນປົວທີ່ການປະກັນຊຸຂະພາບບໍ່ເຖິງຄອງ ໃນແຕ່ລະໄດ້ບະ.

#### ໝວດທີ 3

#### ການຮັບປະກັນຄຸນນະພາບ ແລະ ສັນຍາບໍລິການປິ່ນປົວ

#### ມາດຕາ 23 ການຮັບປະກັນຄຸນນະພາບ

ຕ້ອງການປະກັນຊຸຂະພາບ ເປັນດີປະສານສົມທຶນທີ່ກັບໜາກເຫືວນທີ່ກ່າງວັຊ້ອງ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ອະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ ຕ້ອງໃຫ້ການບໍລິການ ບ້າງມີຄຸນນະພາບຕາມນະໄຍບາຍການປິ່ນປົວ ແລະ ຖີ່ງຕ້ອງຕາມຫຼັກການການປິ່ນປົວ ແກ່ສະມາຊຸກປະກັນຊຸຂະພາບ ໂດຍມີການຕິດກາມ ກວດກາ ດ້ວນຕັ້ງມີການແພດ ແລະ ການບໍລິການຂອງອະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ ບ້າງເປັນປະຈຳ.

#### ມາດຕາ 24 ສັນຍາບໍລິການປິ່ນປົວ

ສັນຍາບໍລິການປິ່ນປົວ ແມ່ນ ການຕິກຳລົງ ວະຫວ່າງ ຕ້ອງການປະກັນຊຸຂະພາບ ກັບອະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ ຊຸ່ງຮັບປະກັນໃຫ້ສະມາຊຸກປະກັນຊຸຂະພາບ ໄກສັນຍາບໍລິການປິ່ນປົວ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍຈ່າວົວການປິ່ນປົວ.

#### ມາດຕາ 25 ເນື້ອໃນຂອງສັນຍາບໍລິການປິ່ນປົວ

ສັນຍາບໍລິການປິ່ນປົວ ມີ ເນື້ອໃນ ຕັ້ງນີ້:

1. ດ້ວນອະຖານທີ່ການບໍລິການປິ່ນປົວ:

- 1.1. ລາຍການບໍລິການປິ່ນປົວຊຸຂະພາບທີ່ອະຖານທີ່ປິ່ນປົວ ປິກດຸມ ແລະ ບໍ່ປິກດຸມ;
- 1.2. ລາຍການ, ອາຄາ ຢ່າ ແລະ ພະລິດຕະໜັນການແພດ;
- 1.3. ບັນຊີ ແລະ ກາ ບໍລິການປິ່ນປົວ;

- 1.4. ຂັ້ນຂອງການບໍລິການປິ່ນປົວ;
- 1.5. ການອັບປະກັນການໃຫ້ບໍລິການປິ່ນປົວ;
- 1.6. ການລັກສາເໜີມຸນສ່ວນເຄືອຂອງສະມາຊຸກປະກັນຊຸຂະພາບ.

**2. ດ້ວຍການປະກັນຊຸຂະພາບ:**

- 2.1. ການລາຍງານຂອງສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ;
- 2.2. ການມອບເງິນໃຫ້ສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ;
- 2.3. ການສະເໜີ.

**ມາດຕາ 26 ລາຍການບໍລິການປິ່ນປົວຊຸຂະພາບ ທີ່ສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ ປຶກຄຸມ ແລະ ບໍ່ປຶກຄຸມ**

ລາຍການບໍລິການປິ່ນປົວຊຸຂະພາບ ທີ່ສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວປຶກຄຸມ ແມ່ນ ລາຍການບໍລິການປິ່ນປົວ ທີ່ກອງທີ່ປະກັນຊຸຂະພາບແຫ່ງຊາດຈ່າຍໃຫ້ ບໍ່ສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວປຶກຄຸມ ແມ່ນ ລາຍການບໍລິການປິ່ນປົວ ທີ່ກອງທີ່ປະກັນຊຸຂະພາບແຫ່ງຊາດບໍ່ຈ່າຍໃຫ້ ບໍ່ສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວປຶກຄຸມ ແລະ ລາຍການບໍລິການປິ່ນປົວ ທີ່ກອງທີ່ປະກັນຊຸຂະພາບແຫ່ງຊາດບໍ່ຈ່າຍໃຫ້.

ລາຍການບໍລິການປິ່ນປົວຊຸຂະພາບ ທີ່ສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວປຶກຄຸມ ແມ່ນ ລາຍການບໍລິການປິ່ນປົວ ທີ່ກອງທີ່ປະກັນຊຸຂະພາບແຫ່ງຊາດບໍ່ຈ່າຍໃຫ້ ບໍ່ສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວປຶກຄຸມ ແລະ ລາຍການບໍລິການປິ່ນປົວ ທີ່ກອງທີ່ປະກັນຊຸຂະພາບແຫ່ງຊາດບໍ່ຈ່າຍໃຫ້.

ອ້າລັບລາຍການບໍລິການປິ່ນປົວ ທີ່ສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ ປຶກຄຸມ ແລະ ບໍ່ປຶກຄຸມ ໄດ້ກໍານົດໄວ້ ໃນລະບຽບການດ້າງຫາກ.

**ມາດຕາ 27 ລາຍການ, ລາຄາ ປ່າ ແລະ ຕະລິດຕະຫຼິນການແພດ**

ລາຍການ, ລາຄາ ປ່າ ແລະ ຕະລິດຕະຫຼິນການແພດ ແມ່ນ ບັນຊີ ແລະ ລາຄາ ປ່າ ແລະ ຕະລິດຕະຫຼິນການແພດ ທີ່ກໍານົດຂຶ້ນເພື່ອໃຫ້ບໍລິການທາງດ້ານການແພດ ໄດ້ການເຄີ່ນຄວ້ອຂອງກະຊວງສາຫະລະນະຊຸກ ແລ້ວສະເໜີໃຫ້ກະນະກໍາມະການດຸມໂຄງກອງທີ່ປະກັນຊຸຂະພາບຂັ້ນຊຸນກາງ ພິຈາລະນາຮັບຮອງ.

ອ້າລັບລາຍການ, ລາຄາ ປ່າ ແລະ ຕະລິດຕະຫຼິນການແພດ ໃຫ້ເຊິ່ງໃສ່ບັນຊີຢ່າງຈຳເນັນເໜີນຖານ, ປ່າ ສະເໜັກ ແລະ ຕະລິດຕະຫຼິນການແພດທີ່ບໍ່ໃຫ້ໃນສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນລາຍການສະເໜັກ.

**ມາດຕາ 28 ບັນຊີ ແລະ ຄ່າ ບໍລິການປິ່ນປົວ**

ບັນຊີບໍລິການ ແມ່ນ ລາຍການຂອງການບໍລິການປິ່ນປົວ ທີ່ສ້າງຂຶ້ນໄດຍກະຊວງສາຫະລະນະຊຸກ.

ຄ່າບໍລິການ ແມ່ນ ຄ່າໃຊ້ຈ່ານຂອງສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ ກີ່ດີໃຊ້ຈ່າຍເຊົ້າໃນການບໍລິການປິ່ນປົວ ເປັນເຕີ້ນ ການບໍລິການກວດ ແລະ ປົງມະກິພະຍາດ, ການປິ່ນປົວທາງການແພດ ແລະ ການເຫັນຜູ້ສະມັດຖະມານ ອ້າງການ ວວມທັງການເຊິ່ງເສີມຊຸຂະພາບ ແລະ ການກັນພະຍາດ.

ທ້ອງການປະກັນຊຸຂະພາບແຫ່ງຊາດ ເປັນດູບະຄານເສີມທີ່ບໍ່ກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທີ່ບໍ່ທອນ ບັນຊີ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ແຕລະໄລຍະ ໂດຍມີການປຶກສາຫາວີ ກັບສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ ແລ້ວຈີ່ງບໍ່ສະເໜີ ກະຊວງສາຫະລະນະຊຸກ ພິຈາລະນາ.

### ມາດຕາ 29 ຂັ້ນຂອງການບໍລິການປິ່ນປົວ

ຂັ້ນຂອງການບໍລິການປິ່ນປົວ ໄດ້ຈັດແບ່ງ ດັ່ງນີ້:

1. ການບໍລິການຂຶ້ນຕົ້ນ ສັງແມ່ນການໃຫ້ບໍລິການປຸ່ໄຮງໝໍມົອບ;
2. ການບໍລິການຂຶ້ນກາງ ສັງແມ່ນການໃຫ້ບໍລິການປຸ່ໄຮງໝໍສູມຊົນ;
3. ການບໍລິການຂຶ້ນຊູງ ສັງແມ່ນການໃຫ້ບໍລິການປຸ່ໄຮງໝໍແຂວງ ແລະ ໄຮງໝໍຍາກ;
4. ການບໍລິການຂຶ້ນຊູ່ຊຸດ ສັງແມ່ນການໃຫ້ບໍລິການປຸ່ໄຮງໝໍຊູນກາງ ແລະ ຊຸນປິ່ນປົວຄະເພະ.

### ມາດຕາ 30 ການອັບປະກັນການໃຫ້ບໍລິການປິ່ນປົວ

ການອັບປະກັນການໃຫ້ບໍລິການປິ່ນປົວ ແມ່ນ ການສ້າງຄວາມໜີ້ໃຈ ແລະ ຮັບຮອງວ່າສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ ມີຄວາມອັບເປືດຊອບໃນກາຍໃຫ້ການບໍລິການປິ່ນປົວ ແກ້ຄະນາເຊິ່ງປະກັນຊູ່ຂະໜານ ປ້າງຂະໜີຍານ, ພັນກໍາ, ມີຄຸນນະຍາບ ແລະ ຖືກຕ້ອງ ຕາມຫຼັກການປິ່ນປົວທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການປິ່ນປົວ.

ສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ ຕ້ອງເຄີ່ມໂຄງການໃຫ້ບໍລິການປິ່ນປົວ ແລະ ປະຕິບັດໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມລາຍການ, ລາຄາ ປາ ແລະ ພະລິດຕະພັນການແයດ, ບັນຊີ ແລະ ດ້າບໍລິການ ທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນມາດຕາ 27 ແລະ ມາດຕາ 28 ຂອງກົດໝາຍບະບັບນີ້.

ຫ້ອງການປະກັນຊູ່ຂະໜານແຕ່ງຊາດ ພັນຊີປະຄານສົມທຶນກັບຍາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການກວດກາຈາຍການ, ລາຄາ ປາ ແລະ ພະລິດຕະພັນການແຍດ, ບັນຊີ ແລະ ດ້າບໍລິການ ຂອງສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ ເພື່ອເຄີ່ມໂຄງ ແລະ ກວດກາທານໃຫ້ບໍລິການ ຫຼື ການໃຫ້ບໍລິການ ຕາມຄຸນມີປິ່ນປົວເອກະພາບແຕ່ງຊາດ.

### ມາດຕາ 31 ການລັກຄາຂໍ້ມູນເລື່ອວິວຂອງສະມາຊຸກປະກັນຊູ່ຂະໜານ

ການລັກຄາຂໍ້ມູນເລື່ອວິວຂອງສະມາຊຸກປະກັນຊູ່ຂະໜານ ແມ່ນ ການກັບລັກຄາຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບການປິ່ນປົວຊູ່ຂະໜານ ຂອງສະມາຊຸກປະກັນຊູ່ຂະໜານທີ່ໄດ້ໃຊ້ບໍລິການ ພັນຕົ້ນ ພະຍາດ, ດ້ານໜີຈຸດມີສຸດ ຂອງຜູ້ກ່ຽວ.

ຫ້ອງການປະກັນຊູ່ຂະໜານ ແລະ ສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ ລວມທີ່ພະນັກງານຫ້ອງການປະກັນຊູ່ຂະໜານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຕ້ອງລັກຄາຂໍ້ມູນດ້າງກ່າວເປັນຄວາມລັບ ເພື່ອບໍ່ໃຫ້ບຸກຄົນ, ນິດບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງທີ່ບໍ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນນັ້ນ ເວັ້ນສະຍແດດໄດ້ລັບອະນຸຍາດ.

### ມາດຕາ 32 ການລາຍງານຂອງສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ

ການລາຍງານຂອງສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ ແມ່ນ ການສະໜອງຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບ ຈານວັນຜູ້ໃຊ້ບໍລິການ, ຄ໏ໃຊ້ຈ່າຍໃນການໃຫ້ບໍລິການ ແລະ ຂໍ້ມູນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ກັບການໃຫ້ບໍລິການປິ່ນປົວ.

ສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ ດ້ວຍສັງເປົາລາຍງານການບໍລິການປິ່ນປົວ ໃຫ້ທ້ອງການປະກັນຊູ່ຂະໜານທີ່ດີນເຂັ້ມກັບ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ ຢ່າງຊັບໆໃຫ້ກ່າຍ ວັນທີ ສືບຕ້າ ຂອງເດືອນ ຜັດໄປ ເພື່ອຄືດແຫນ່ງເງິນດ້າບໍລິການປິ່ນປົວ.

ລໍາເລີບອຸບແບບ, ຂັ້ນດອນ ແລະ ວິທີການ ສັງເປົາລາຍງານນັ້ນ ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນລະບຽບການເກົ່າຫາກ.

### ມາດຕາ 33 ການມອບເງິນໃຫ້ສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ

ການມອບເງິນໃຫ້ສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ ແມ່ນ ການມອບເງິນ ເພື່ອບໍ່ໃຫ້ເຂົ້າໃນການໃຫ້ບໍລິການປິ່ນປົວ ສະມາຊຸກປະກັນອຸຂະພາບ.

ມາຍຫຼັງ ດີເລີນເປີດຈາລາການການບໍລິການປິ່ນປົວ ຕາມທີ່ໄດ້ກ່າວນິດໄວ້ໃນມາດຕາ 32 ຂອງກົດໝາຍຮະບັບນີ້ແລ້ວ ຕ້ອງການປະກັນອຸຂະພາບທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແກ້ລະຂຶ້ນ ຕ້ອງມອບເງິນໃຫ້ສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບເປີດຊອບຂອງຕົນ ໜາບໃນເວລາ ພຶບລັບ ລັດຖະການ.

### ມາດຕາ 34 ການຂະໜີ

ການຂະໜີ ແມ່ນ ການຮືອງເຂົ້າ ຫຼື ການຢືນເອກະສານ ຂອງສະມາຊຸກປະກັນອຸຂະພາບ ຫຼື ສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ ກ່ຽວກັບການປະກັນອຸຂະພາບ ດ້ວຍການປະກັນອຸຂະພາບ ຫຼື ຄະນະກໍາມະການຫຼຸມຄອງກອງຫົນປະກັນອຸຂະພາບທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອພິຈາລະນາແກ້ໄຂ.

ໃນກ່ລະນີ ທີ່ສະມາຊຸກປະກັນອຸຂະພາບ ຫຼື ສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ ທາກບໍ່ມີໃຈ ຫຼື ຕ້ອງການຮູ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບການປະກັນອຸຂະພາບ ມີຜິດຮືອງເຂົ້າ ຫຼື ປິບເອກະສານ ລະຕີໃຫ້ຕ້ອງການປະກັນອຸຂະພາບ ຫຼື ດະບະກໍາມະການຫຼຸມຄອງກອງຫົນປະກັນອຸຂະພາບທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອພິຈາລະນາແກ້ໄຂ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບເປີດຊອບຂອງຕົນ.

## ພາກທີ III

### ກອງຫົນປະກັນອຸຂະພາບແຫ່ງຊາດ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານກອງຫົນ

#### ໜວດທີ 1

### ກອງຫົນປະກັນອຸຂະພາບແຫ່ງຊາດ

#### ມາດຕາ 35 ກອງຫົນປະກັນອຸຂະພາບແຫ່ງຊາດ

ກອງຫົນປະກັນອຸຂະພາບແຫ່ງຊາດ ແມ່ນ ກອງຫົນທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸມາດຫ້າງດັງຈາກລັດຖະບານ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ມື່ນລະເມືອງລາວທຸກຕົນ ແລະ ອຸປະກັນຕົນສາມາດເຂົ້າເຖິງການບໍລິການປິ່ນປົວຂຶ້ນຫຼັນຖານທີ່ຈ້າກເປັນ.

ກອງຫົນປະກັນອຸຂະພາບແຫ່ງຊາດ ຂູ່ນຫັ້ນ ວ່າ “ກປຊ”.

#### ມາດຕາ 36 ແຫ່ງລາຍລັບຂອງກອງຫົນ

ລາຍລັບຂອງກອງຫົນປະກັນອຸຂະພາບແຫ່ງຊາດ ໄດ້ມາຈາກ:

1. ເງິນສິມທີບ ຂອງລັດຖະບານ;
2. ເງິນສິມທີບຂອງສະມາຊຸກອິງການປະກັນຫຼັງສິມແຫ່ງຊາດ;
3. ເງິນສິມທີບຂອງມື່ນລະເມືອງລາວ ທີ່ບໍ່ແມ່ນສະມາຊຸກອິງການປະກັນຫຼັງສິມແຫ່ງຊາດ;
4. ລາບຮັບອື່ນ ທີ່ຖືກຕ້ອງການກົດໝາຍ.

#### ມາດຕາ 37 ເງິນສິນທີບ່ອງລັດຖະບານ

ເງິນສິນທີບ່ອງລັດຖະບານ ແມ່ນ ເງິນທີລັດຖະບານມອບເຂົ້າກອງທຶນປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ ຕາມແຜນງົງປະມານ ໃນແຕ່ລະປົງປະມານທີ່ສະໜາແຫ່ງຊາດລັບຮອງ.

#### ມາດຕາ 38 ເງິນສິນທີບ່ອງຂະມາຊຸກອີງການປະກັນສັງຄົມແຫ່ງຊາດ

ເງິນສິນທີບ່ອງຂະມາຊຸກອີງການປະກັນສັງຄົມແຫ່ງຊາດ ແມ່ນ ເງິນທີແບ່ງຈາກກອງທຶນປະກັນສັງຄົມໃນແຕ່ລະປົງ ຕາມອັດຕາ ສົ່ງຈຸດຄວາມຕ້າ ສ່ວນຮ້ອຍ ຊຶ່ງໄດ້ມອບເຂົ້າກອງທຶນອຸດຫຼຸນປະກັນຊູຂະພາບແລ້ວໄອນໃນເງິນທີ່ປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ ແລະ ຈໍາປິນທີ່ໃນເວລາມໃຊ້ບໍລິການຢູ່ສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ ຕາມທີ່ໄດ້ກ່າວມີດໄວ້ໃນລະບຽບການ.

#### ມາດຕາ 39 ເງິນສິນທີບ່ອງມືນລະເມືອງລາວ ທີ່ບໍ່ແມ່ນສະມາຊຸກອີງການປະກັນສັງຄົມແຫ່ງຊາດ

ເງິນສິນທີບ່ອງມືນລະເມືອງລາວ ທີ່ບໍ່ແມ່ນສະມາຊຸກອີງການປະກັນສັງຄົມແຫ່ງຊາດ ແມ່ນ ເງິນທີມືນລະເມືອງລາວ ທີ່ບໍ່ແມ່ນສະມາຊຸກອີງການປະກັນສັງຄົມແຫ່ງຊາດ ຈໍາປ່ວຍຫຼັກ ຕາມອັດຕາເບີຍປະກັນ ເຂົ້າກອງທຶນປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ ປີ້ ຈໍາປິນທີ່ໃນເວລາມໃຊ້ບໍລິການຢູ່ສະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ ຕາມທີ່ໄດ້ກ່າວມີດໄວ້ໃນລະບຽບການ.

ຄະນະກໍານະການຄຸນຄອງກອງທຶນປະກັນຊູຂະພາບຂັ້ນຊຸນກາງ ດ້ວຍສັງລະບົບການຈ່າຍເງິນສິນທີບ່ອງກ່າວ ຜ້ອເຮັດໃຫ້ວຽກງານປະກັນຊູຂະພາບຕີປີໃຫ້ບໍລິການຕົວ ແລະ ປິ່ນປົວ.

#### ມາດຕາ 40 ລາບອັບອິນ ທີ່ຖືກດ້ວຍຕາມກົດໝາຍ

ລາບອັບອິນ ທີ່ຖືກດ້ວຍຕາມກົດໝາຍ ແມ່ນ ເງິນທີ່ໄດ້ມາຈາກການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ຫ້າພາຍໃນ ແລະ ດ້ວຍປະເທດ, ພິນປະໄຫບດທີ່ໄດ້ຈາກການລົງທຶນ ຫຼື ລາບອັບທີ່ໄດ້ມາຈາກການຈັດກິດຈະກໍາ ກ່ຽວກັບການປະກັນຊູຂະພາບ, ສ່ວນແບ່ງຈາກ ກອງທຶນຄວບຄຸມປ່າຊຸບ ແລະ ເງິນທີ່ໄດ້ມາຈາກແຫຼ່ງອິນ ທີ່ຖືກດ້ວຍຕາມກົດໝາຍ.

#### ມາດຕາ 41 ການດັດແກ້ເງິນສິນທີບ່ອງທຶນປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ

ການດັດແກ້ເງິນສິນທີບ່ອງທຶນປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ ແມ່ນ ການທີ່ບໍ່ມີຄົນອັດຕາເງິນສິນທີ່ບໍ່ໃນແຕ່ລະໄລບະ ປິນເັື້ນຖານການຂະຫຍາຍຄົວກາງກໍານເຄດຖະກິດ-ສັງຄົມ, ປິນຂອງການສື່ງສາ ແລະ ປະເມີນເຊີນ ກ່ຽວກັບຄໍາບໍລິການປິ່ນປົວ ຜ້ອໃຫ້ກອງທຶນປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ ມີຄວາມຄ່ອງກິຈ ແລະ ປິ່ນປົງ.

#### ມາດຕາ 42 ລາບຈ່າຍຂອງກອງທຶນປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ

ລາບຈ່າຍຂອງກອງທຶນປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ ແມ່ນ ການນຳໃຊ້ລາບອັບຂອງແຫຼ່ງກອງທຶນປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ ຕາມທີ່ໄດ້ກ່າວມີດໄວ້ໃນມາດຕາ 36 ຂອງກົດໝາຍສະບັບນີ້ ເຂົ້າໃນລຽກງານປະກັນຊູຂະພາບ ໄກສ່າງມີໃຫ້ເກີນແຕ່ລະປະເພດລາຍຈ່ານລວງອຸດ ຕາມຄວາມນຳໃຈປະມານ ໃນແຜນງົດ ແລະ ແຜນປົງປະມານ ຂອງກອງທຶນປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ.

ລາຍຈ່າຍຂອງກອງທຶນປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ ປະກອບດ້ວຍ ລາຍຈ່າຍສ້າງວັນ ດິນປະໄຕບ່າຍກາງ ດ້ານການແພດ, ດິນປະໄຕຍດທີ່ບໍ່ແມ່ນຫາງດ້ານການແພດ ແລະ ລາຍຈ່າຍບໍ່ວິທານເປີກກະຕິ.

ສ້າງວັນລາຍຈ່າຍບໍ່ວິທານເປີກກະຕິ ໃຫ້ນໍໃຊ້ລາຍໄດ້ຈາກການລົງທຶນຂອງກອງທຶນ ໂດຍໃຫ້ສອດທ່ອງ ກັບກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ. ໃນກໍລະນີ ລາຍໄດ້ຈາກກອງທຶນບໍ່ພຽງພໍ ໃຫ້ເຄີ່ນແຜນງົງປະມານແຫ່ງຊາດປະຈຳປີ.

ສ້າງວັນການນໍໃຊ້ລາຍໄດ້ຈາກການລົງທຶນຂອງກອງທຶນປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນ ລະບຽບການຕ່າງໆຫາກ.

#### ມາດຕາ 43 ການນັ້ນເຊີ ແລະ ປົງປະມານ

ກອງທຶນປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ ມີລະບົບປັບເຊີ ແລະ ສາລະບານງົງປະມານ ທີ່ລັບຮອງໄດຍ ກະຊວງການຕົ້ນ ເພື່ອດຸ່ມຄອງ ລາຍເລັບ-ລາຍຈ່າຍ.

ລາຍເລັບ-ລາຍຈ່າຍ ພົງປະມານທັງໝົດ ຂອງກອງທຶນປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ ໃຫ້ປະຕິບັດປ່າງລວມ ຜູນເຕັ້ນເອກະພາບ ໄດຍໃຫ້ເປີດບັນເຊີ ຢູ່ຕັ້ງງົງແຫ່ງຊາດ, ຕັ້ງງົງແຫ່ງຊາດປະຈໍາ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ສ້າງວັນ ເຖິງເຄີມທີ່ບໍ່ຂອງລັດຖະບານ ແລະ ເຖິງເຄີມທີ່ບໍ່ຂອງລະມາຊີກອີງການປະກັນສັງຄົມແຫ່ງຊາດ ພາວີ້ລ້າຍກົດ, ສ່ວນຕົ້ນ ສິມທີ່ບໍ່ຂອງລະມາຊີກອີງການປະກັນສັງຄົມແຫ່ງຊາດ ພາວີ້ລ້າຍກົດ, ຊົ່ວໂມງໃຈ, ເຖິງເຄີມທີ່ບໍ່ຂອງລິນລະ ພົມງວາວ ທີ່ບໍ່ແມ່ນສະມາຊີກອີງການປະກັນສັງຄົມແຫ່ງຊາດ ແລະ ລາຍເລັບອື່ນທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ ຂໍມາດເປີດບັນເຊີຢູ່ທະນາຄານທີ່ຕົ້ງປູ້ ຂປປ ລາວ.

ປົງປະມານ ແລະ ການຂະຫຼຸບຄາບງານ ຂອງກອງທຶນປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມ ກົດໝາຍວ່າດີວຍປົງປະມານແຫ່ງຊາດ.

#### ໝວດທີ 2 ການເງຸມຄອງບໍ່ວິທານກອງທຶນ

#### ມາດຕາ 44 ອົງການເງຸມຄອງບໍ່ວິທານກອງທຶນ

ອົງການເງຸມຄອງບໍ່ວິທານກອງທຶນ ແມ່ນ ຕະນະກໍາມະການເງຸມຄອງກອງທຶນປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງ ຊາດ ເປັນການຈົດຕັ້ງທີ່ບໍ່ປະຈໍາການ ຫຼຸງປະກອບດ້ວຍ:

1. ຂັ້ນຊູນກາງ;
2. ຂັ້ນເຂວົງ;
3. ຂັ້ນມືອງ.

ຫຼຸງການປະກັນຊູຂະພາບແຕ່ລະຂັ້ນ ເປັນກອງລວາ.

#### ມາດຕາ 45 ຕະນະກໍາມະການເງຸມຄອງກອງທຶນປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ

ຕະນະກໍາມະການເງຸມຄອງກອງທຶນປະກັນຊູຂະພາບຂັ້ນຊູນກາງ ຖືກແຕ່ງຕົ້ງໄດ້ບານເປີກລັດຖະມົນຕີ ຊົ່ງມີອາບາການ ທີ່ຕີ, ມີຍາລະບົດບາດເປັນຜົນທີ່ການໃຫ້ແກ່ລັດຖະບານ ໃນການຕິດຕາມ, ກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານກອງທຶນປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ ຊົ່ງມີຫຼຸງການປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ ເປັນກອງ ເຊົາ.

ຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງກອງທີ່ນປະກັນຊູ່ຂະພາບຂຶ້ນແຂວງ ຕົກແຕ່ງດັ່ງໄດ້ເຫັນເຊື້ອແວງ, ເຈົ້າກອງນະຄອນຫຼວງ ຊຶ່ງມີອາຍຸການ ທ້າປີ, ມີເພລະບິດຫາດເປັນເສັນເຫັນທີ່ການໃຫ້ແກ່ ອິງການປົກຄອງຂຶ້ນແຂວງ, ດະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງກອງທີ່ນປະກັນຊູ່ຂະພາບຂຶ້ນຫຼຸນກາງ ໃນການຕິດຕາມ, ກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານກອງທີ່ນປະກັນຊູ່ຂະພາບແຫ່ງຊາດ ຂຶ້ນຂອງດິນ ແລະ ຂຶ້ນເມືອງ ຊຶ່ງມີຕົ້ນອິງການປະກັນຊູ່ຂະພາບຂຶ້ນແຂວງ ເປັນກອງແຂວງ.

ຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງກອງທີ່ນປະກັນຊູ່ຂະພາບຂຶ້ນເມືອງ ຕົກແຕ່ງດັ່ງໄດ້ເຈົ້າມືອງ, ຕີ່ວ່າດີເຫດຮະບານ, ເຈົ້ານະຄອນ ຊຶ່ງມີອາຍຸການ ທ້າປີ, ມີເພລະບິດຫາດເປັນເສັນເຫັນທີ່ການໃຫ້ແກ່ ອິງການປົກຄອງຂຶ້ນເມືອງ, ຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງກອງທີ່ນປະກັນຊູ່ຂະພາບຂຶ້ນແຂວງ ໃນການຕິດຕາມ, ກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານກອງທີ່ນປະກັນຊູ່ຂະພາບແຫ່ງຊາດ ໃນຂອນເຫດຄວາມຮັບເຖິງຊອບດິນ ຊຶ່ງມີຫຼືອງການປະກັນຊູ່ຂະພາບຂຶ້ນເມືອງ ເປັນກອງແຂວງ.

#### ມາດຕາ 46 ຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງກອງທີ່ນປະກັນຊູ່ຂະພາບຂຶ້ນຫຼຸນກາງ

ຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງກອງທີ່ນປະກັນຊູ່ຂະພາບຂຶ້ນຫຼຸນກາງ ປະກອບດົວຍ:

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1. ວັດຖະມົນຕີກະຊວງຂອງສາທະນະລູກ                       | ເປັນປະຫານ;                        |
| 2. ຮອງວັດຖະມົນຕີກະຊວງການເງິນ                         | ເປັນຮອງປະຫານ;                     |
| 3. ຮອງວັດຖະມົນຕີກະຊວງແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດໃກ້ການສັງຄົມ   | ເປັນຮອງປະຫານ;                     |
| 4. ຮອງປະຫານຫຼຸນກາງສະຫະພັນກຳມະບານລາວ                  | ເປັນຮອງປະຫານ;                     |
| 5. ຮອງວັດຖະມົນຕີກະຊວງຄ້າທາລະນະລູກ                    | ເປັນຮອງປະຫານ ບໍ່ໄດ້ເປັນດີປະຈຳການ; |
| 6. ຮອງປະຫານສະພາການຄ້າ ແລະ ອຸດໝາຫະກໍາແຫ່ງຊາດລາວ       | ເປັນກຳມະການ;                      |
| 7. ບັນດາເທິວໜັກກົມວິຊາການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຂອງແຕ່ລະພາກຄ່ວນ | ເປັນກຳມະການ;                      |
| 8. ຫິວໜັກທີ່ຫຼືອງການປະກັນຊູ່ຂະພາບແຫ່ງຊາດ             | ເປັນກຳມະການ.                      |

#### ມາດຕາ 47 ສິດ ແລະ ທົ່າທີ່ ຂອງຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງກອງທີ່ນປະກັນຊູ່ຂະພາບຂຶ້ນຫຼຸນກາງ

ຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງກອງທີ່ນປະກັນຊູ່ຂະພາບຂຶ້ນຫຼຸນກາງ ມີ ສິດ ແລະ ທົ່າທີ່ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບເຖິງຊອບຂອງດິນ ດັ່ງນີ້:

1. ຖື້ນຄວ້າ, ສິ້າງ ແລະ ປັບປຸງ ແຜນບຸດທະສາດ, ແຜນການ, ແຜນງານ, ໄກງການ ແລະ ກິດຈະກໍາກ່ຽວຂ້ອງກຳນົດວຽກງານກາງທີ່ນປະກັນຊູ່ຂະພາບແຫ່ງຊາດ ເພື່ອສະເໜີກະຊວງສາທາລະນະລູກ ແລະ ວັດຖະນາ ພິຈາລະນາ;
2. ໄກສະນາ, ເມີນແຜ່ ນະໂບບາຍ, ແຜນບຸດທະສາດ, ກິດຫາຍ, ແຜນການ ແລະ ແຜນງານ ກ່ຽວກັບວຽກງານກາງທີ່ນປະກັນຊູ່ຂະພາບແຫ່ງຊາດ;
3. ດັບຂະຫຍາຍ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແຜນບຸດທະສາດ, ແຜນການ, ແຜນງານ, ໄກງການ ແລະ ກິດຈະກໍາກ່ຽວຂ້ອງກຳນົດວຽກງານກາງທີ່ນປະກັນຊູ່ຂະພາບແຫ່ງຊາດ;
4. ຖື້ນຄວ້າ ພິຈາລະນາ ສັບຮອງ ລາຍການ, ລາຄາ ປາ ແລະ ພະລິດຕະພັນການແຜດຫຼີ່ນສະຖານທີ່ບໍ່ມີການປິດປົວ;

5. ពីនិកវា, មិຈុលេបា ផ្តល់ ការងារទូរស័ព្ទ តើ ការបំបាត់ខេកចាននៃរដ្ឋបាលមិនអាចបង្កបានឡើងទេ; ហើយ

៦. នូវក្បួន, ពិធាតម និង រដ្ឋបាដីរាជការណ៍ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងប្រជាពលរដ្ឋ និង  
សាខាភីរាជការណ៍;

7. ຕິດຕົວ, ມີຈາກະນາ ສັນຍາກ່ຽວກັບການບໍລິການປິບປືອ, ແຫ່ງລາຍເລັບ ແລະ ລາຍຈ້າບ ຂອງກອງທຶນປະກັນຄູບຄະນາຍາບແຫ່ງຊາດ;

๘. ถ้ามีผลว่า มะนาวเป็นต้นตอของเชื้อรา ให้ปะกันด้วยสารเคมีที่บินได้ หรือห้ามนำเข้ามาในประเทศ แต่ถ้าไม่พบเชื้อราก็ให้ปล่อยไว้

៩. នະຫຼຸບ, ລາບງານ ການຈັດຕີປະທິບັດກອງກຽມປະກົບຊະພາປີເຕີເຂັ້ມເຫິງ ປ່າຍບັນປຶກກະທິ;

๑๐. บໍ່ໃຫ້ຊືດ ແລະ ປະຕິບັດຫ່າຍທີ່ອິນ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ຫຼື ຕາມການນອບໝາຍຂອງເຊື້ອແທ່ງ.

มาตรา 48 คณะกรรมการคุ้มครองฯ ที่บังคับดูจะพำนัชึ้นและว

ດែលបានការងារកូម្មករុយពីនប់រាបខ្លួនបានចូលដោរ បានករណីរបស់

- ຮອງເຈົ້າແຂວງ, ຮອງເຈົ້າກອງນະຄອນຫຼວງ ເປັນປະທານ;
  - ຫົວໜ້າພະແນກສໍາກາລະນະຊຸກ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ເປັນຮອງປະທານ ທັງ

ເປັນຜູ້ບະໜາການ;

  - ຮອງທີ່ວັດທີ່ພະແນກການງົບ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ເປັນຮອງປະທານ;
  - ຮອງທີ່ວັດທີ່ພະແນກແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການເລື່ອງຕົມ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ເປັນຮອງປະທານ;
  - ຮອງປະທານສະຫະພັນກໍາມະບານ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ເປັນກໍາມະການ;
  - ຄະນະບໍລິຫານສະພາການຕົກ ແລະ ອຸດສະຫະກໍາແຕ່ງຊາດລາວ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ເປັນກໍາມະການ;
  - ຜູ້ອ່ານວບການ ໄອງໜໍ ຊຸນກາງ, ພາຫາ ຫຼື ແຂວງ ເປັນກໍາມະການ;
  - ບັນດາຂະແໜງວິຊາການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງແຕ່ລະພາກສ່ວນ ເປັນກໍາມະການ;
  - ຫົວໜ້າທີ່ອ່ານວບການປະກັນສະພາບ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ເປັນກໍາມະການ.

ມາດຕາ 49 ສືບ ແລະ ເນັ້ນທີ່ ຂອງຄະນະກໍາມະການຖຸມຄອງກອງທຶນປະກັນສູຂະພາບເຫັນແວງ

1. ຜັນຂະຫຍາບ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແຜນບຸດທະສາດ, ແຜນງານ, ໄຄງການ ແລະ ກົດຈະກຳກ່ຽວກັບວຽກງານກອງທຶນປະກັນຮູບພາບແຫ່ງຊາດ;
  2. ໄກສະນາ, ເມື່ອແບ່ ນະໃບຍາຍ, ແຜນບຸດທະສາດ, ກົດໝາຍ, ແຜນການ ແລະ ແຜນງານ ກ່ຽວກັບວຽກງານກອງທຶນປະກັນຮູບພາບແຫ່ງຊາດ;

3. ຊູກົງ, ຕິດຕາມ ແລະ ກວດກາ ການເຄືອນໄຫວ່ງກາງນອງທີ່ບໍລິຫານພາບແຫ່ງຊາດ  
ຂຶ້ນແຂວງ ຕາມລະບຽບການ;
4. ຕົ້ນຄວ້າ, ພິຈາລະນາ ສັນຍາກ່ຽວກັບການບໍລິການປິ່ນປົວ, ແຫ່ງລາຍຮັບ ແລະ ລາບຈ່າຍກ່ຽວ  
ກັບ ດ່າບລົງການ ແລະ ດ່າບວິຫານ ທີ່ຈັດສັນໃຫ້;
5. ຕົ້ນຄວ້າ, ພິຈາລະນາ ແກ້ໄຂ ການໂຄງຂ່າງ ຫຼື ການປິ່ນເອກະພາບຂອງລະມາຊີກປະກັນຊຸຂະ  
ພາບກ່ຽວກັບການປະກັນຊຸຂະຍານ;
6. ລະຫຸບ, ລາບງານ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວ່າງກາງນະກັນຊຸຂະພາບໃຫ້ຂຶ້ນທີ່ ບ້າງເປັນປົກກະຕິ;
7. ບໍລິເຊີ້ມືດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ຫຼື ຕາມການມອບໝາຍຂອງ  
ຂຶ້ນທີ່.

#### ມາດຕາ 50 ຄະນະກໍາມະການຄຸ້ມຄອງກອງທີ່ບໍລິຫານຊຸຂະພາບຂຶ້ນເມືອງ

ຄະນະກໍາມະການຄຸ້ມຄອງກອງທີ່ບໍລິຫານຊຸຂະພາບຂຶ້ນເມືອງ ປະກອບດ້ວຍ:

1. ຂອງເຈົ້າມືອງ, ຂອງທີ່ວັນທີ່ການແຂດສະບານ, ຂອງເຈົ້ານະຄອນ ເປັນປະທານ;
2. ຕົວໜ້າທີ່ອ່າງການສາກວະນະຊຸກ ເມືອງ, ຜັດສະບານ, ນະຄອນ ເປັນຮອງປະທານ ທັງ  
ເປັນດີປະຈ່າການ;
3. ຂອງທີ່ວັນທີ່ອ່າງການການເງິນ ເມືອງ, ແກດສະບານ, ນະຄອນ ເປັນຮອງປະທານ;
4. ຂອງທີ່ວັນທີ່ອ່າງການແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມ ເມືອງ, ແກດສະບານ, ນະຄອນ  
ເປັນຮອງປະທານ;
5. ຂອງປະທານສະຫະເພື່ອກໍາມະບານ ເມືອງ, ຜັດສະບານ, ນະຄອນ ເປັນກໍາມະການ;
6. ຜົ່ອ້ານວບການ ໄກງ໌ທີ່ຄູມຊຸມ  
ເປັນກໍາມະການ;
7. ບັນຫາຍ່ວຍງານວິຊາການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຂອງແຕ່ລະພາກຜ່ວນ  
ເປັນກໍາມະການ;
8. ທີ່ລໜ້າທີ່ອ່າງການປະກັນຊຸຂະພາບ ເມືອງ, ແກດສະບານ, ນະຄອນ ເປັນກໍາມະການ.

#### ມາດຕາ 51 ຊືດ ແລະ ສັ້ນທີ່ ຂອງຄະນະກໍາມະການຄຸ້ມຄອງກອງທີ່ບໍລິຫານຊຸຂະພາບຂຶ້ນເມືອງ

ຄະນະກໍາມະການຄຸ້ມຄອງກອງທີ່ບໍລິຫານຊຸຂະພາບຂຶ້ນເມືອງ ມີ ຊືດ ແລະ ສັ້ນທີ່ ຕາມຂອນເອດ  
ຄວນເລັນນິດຊອບຂອງດິນ ດັ່ງນີ້:

1. ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແຜນບຸດທະສາດ, ແຜນງານ, ໄດງການ ແລະ ກິດຈະກໍາ ກ່ຽວກັບວ່າງກາງ  
ກອງທີ່ບໍລິຫານຊຸຂະພາບແຫ່ງຊາດ;
2. ເນີບແຜ່ ນະໄຍບາຍ, ແຜນບຸດທະສາດ, ກິດໝາຍ, ແຜນການ ແລະ ແຜນງານ ກ່ຽວກັບວ່າງກາງ  
ກອງທີ່ບໍລິຫານຊຸຂະພາບແຫ່ງຊາດ;
3. ຊູກົງ, ຕິດຕາມ ແລະ ກວດກາ ການເຄືອນໄຫວ່ງກາງກອງທີ່ບໍລິຫານຊຸຂະພາບແຫ່ງຊາດ  
ຂຶ້ນເມືອງ ຕາມລະບຽບການ;
4. ຕົ້ນຄວ້າ, ພິຈາລະນາ ສັນຍາກ່ຽວກັບການບໍລິການປິ່ນປົວ, ແຫ່ງລາຍຮັບ ແລະ ລາບຈ່າຍກ່ຽວ  
ກັບ ດ່າບລົງການ ແລະ ບໍລິຫານ ທີ່ຈັດສັນໃຫ້;

5. តើបំរុញ, ពិចារណា ហើយ ការនឹងខ្សោយ ឬ ការបំផែអេកាសានខែមានឱ្យប្រកបដីជូនបាយការងាររបស់ខ្លួន;
  6. នាមទូប, លាយរួម ការចុះតើក្រុងប្រព័ន្ធប្រកបដីជូនបាយដើម្បីបង្កើតពីរបាយលើកទៅ;
  7. ប្រកបដីជូនបាយ និង ប្រព័ន្ធដូចនេះ តាមដំណឹងរបស់ខ្លួន ឬ ការបំផែអេកាសានខែមានឱ្យប្រកបដីជូនបាយ។

ເມືອງ 52 ຖອນໄຂແບ່ວດທະນະກໍາມະການດົມຄອງກອາທິນປະກັນຮອຮພາບເຕັ້ງຊາດ

ກອງປະຊຸມຂອງກະນະກໍາມະການຄຸ້ມຄອງກອງທີ່ປະກັນສູ່ຂະພາບແຫ່ງຊາດ ປະກອບດ້ວຍ ກອງປະຊຸມ ຄົນນັ້ນ ແລະ ລົອນັ້ນ.

ກອງປະຊຸມອາມັນຂັ້ນຊັບກາງ ຈັດເຫັນ ປີຕົ່ງໆ ຂອງ ຕົງ, ຂັ້ນແຂວງ ແລະ ຂັ້ນເມືອງ ຈັດເຫັນ ສີ ກົງ ໄດຍການຕຶກລົງ, ຮຽງໄຄມ ແລະ ເປັນປະຫານ ຂອງປະຫານຄະນະກໍາມະການຄຸ້ມຄອງກາງທີ່ນປະກັນ ສູຂະພາບ ແຕ່ລະຂັ້ນ ເມືອງພິຈາລະນາ ແລະ ຕຶກລົງບັນຫາພໍາຄັນ ກ່ຽວກັບວຽກງານກາງທີ່ບັນປະກັນສູຂະພາບ ແຫ່ງເຊາດ.

ກອງປະຊຸມວິສານັບ ຈັກຂຶ້ນເລີດກ່າໄດ້ ເພື່ອມີຈາລະນາບັນຫາທີ່ຈໍາເປັນ, ສ້າງັນ ແລະ ອີບດ່ວນ  
ຕາມການຮຽນໄຮມ ແລະ ເປັນປະຫານ ຂອງປະຫານຄະນະກໍາມະການດຸມທອງກອງທຶນປະກັນສູຂະພາບ ແຕ່  
ລະຫັນ ທີ່ ດາມການຮຽນທີ່ອາຫິວໜ້າຂໍ້ອງການປະກັນສູຂະພາບ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ກອງປະຊຸມຂອງກະນະກໍາມະການຖືມທອງກອງທຶນປະກັນຊູຂະແຍບ ແດ້ລະຫັ້ນ ຈະເປີດຂຶ້ນໄດ້ ກ່າວໆ  
ເປົ້າມີຄະນະກໍາມະການເຂົ້າຮວມ ບ້າງໜັນຂອງສ່ວນສ່ວນ ຂອງຈໍານວນທ້າງນິດ ແລະ ມະດີຂອງກອງປະຊຸມ  
ຂະໜາດເສົາລົດໃຫ້ໄວ້ ດ້ວຍພໍໃຫ້ຕະແນນລາງານກວ່າ ດັ່ງທີ່ຂອງຈໍານວນສະມາດໃກ້ເຫັນຮວມ.

ໃນເຖິງຂະຫຼາດທີ່ມີຄະດີກາງຕາວະທີ່ກັນເປັນ ຄວາມອາປະຫານ ໝັ້ນສາມາດຮູ້ອາ-

12000\_53\_ពិគរាងនៃវប្បធម៌ខ្លួន

ចំពោករាយប្រជុំនូវខ្លួនដែលបានបង្កើតឡើង និងបានបង្កើតឡើងឡើងទៅតាមរយៈរាយប្រជុំនូវខ្លួន។

ต้องการปะกับสุขะแบบแท้ๆ ดู แม่น งานจัดตั้งที่นี่ในไก่ปะกอบกานจัดตั้งอยู่จะว่องไว กะลากะบะนยะสุก มีเจ้าจะบิดหาดเป็นเสนาที่กานให้แท้ กะลุวะลูกษาะจะนยะสุก และ ตะนะทำมะกาน บันยะก่อหอยทิน เปะรักกันจะจะมาหึ้นสนกาน.

ສ້າລັບໄກງປະກອບ ການຈົດຕັ້ງ, ມີດ ແລະ ຂົນທີ່ ຂອງເຫຼືອງການປະກົນສູລະພາບ ໄດ້ກໍາມີດໄວ້ໃນ  
ລະບຽບການດ້າງໜ້າ.

สารที่ IV

三

มาตรา ๖๔ ข้อต่อไปนี้

ຕົ້ນ ບຸກຄົນ, ປີເຕີບກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ມີ ພິດເຕີກ້າ ດັ່ງນີ້:



มาตรา ๕๕ ที่กันอ้างบ แนะนำงานประวัติศาสตร์ และ แนะนำงานวัฒนธรรม ที่ท าไว้

ចីម៖ ធម្មនាការាលបេក្ខជនសមាគម និង ធម្មនាការាល-តួនាទីរាជន ពីរវោគខេត្ត និង ឯកជនខេត្ត ដោយខ្លួន



ເລກຄວາ 56 ເຊື້ອງມີເຈົ້າລົບສະຫະມາເຖິງປະກັບຜະຍານ

ถ้ามูลค่าติดต่อกันจะลดลง

១. ផ្សេងៗមូល រវាងរបៀបរាយប្រកបដុំនិងរបៀបផ្តល់ជូន ពីចិត្តរបស់ខ្លួន និងទីតាំងរបស់ខ្លួន;  
២. អាយុរប៉ាតង, កិណូវាយ ឬ ប៊ិទិករាយទៅមិន ពីរាយប្រព័ន្ធនៃការងារប្រកបដុំនិងទីតាំងរបស់ខ្លួន;

3. ໃຫ້ຜູ້ອືນປ່າໄຊບັດຄະມາຊີກປະກັນຊຸຂະພາບຂອງຕົນ;
4. ມີມີດຕິກໍາອືນ ທີ່ເປັນການຈະມີດກົດໝາຍ.

## ພາກທີ V ການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ

### ມາດຕາ 57 ຜູ້ອືນປ່າໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ

ການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ກ່ຽວກັບວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບ ສາມາດດໍາເນີນດົວຮູນການໄດ້ທີ່ນີ້ ດັ່ງນີ້:

1. ການປະນິບປະອມ ຫຼື ການໄກ້ເຕັ້ຍ;
2. ການແກ້ໄຂທາງດັກນົບລືຫານ;
3. ການແກ້ໄຂໄດ້ບອິງການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງທາງດັກເສດຖະກິດ;
4. ການດັດເອີນຂອງໝານ;
5. ການແກ້ໄຂທີ່ມີຜັກລະນະຂອງກົມ.

### ມາດຕາ 58 ການປະນິບປະອມ ຫຼື ການໄກ້ເຕັ້ຍ

ໃນກໍລະນີ ຕີດມີຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ກ່ຽວກັບວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບ, ອຸກໍລະນີ ສາມາດ ປຶກສາຫາວິ, ເຈວະຈາ, ປະນິບປະອມ ຫຼື ໄກເຕັ້ຍກັນ.

### ມາດຕາ 59 ການແກ້ໄຂທາງດັກນົບລືຫານ

ໃນກໍລະນີ ຕີດມີຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ກ່ຽວກັບວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບ, ອຸກໍລະນີ ສາມາດສະຕິໃຫ້ເອີງການຄຸມຄອງວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບ ພິຈາລະນາແກ້ໄຂການກົດໝາຍ, ອົງການດັ່ງກ່າວ ຕ້ອງແກ້ໄຂຂໍ້ຂະໜີນີ້ພາບໃນເວລາ ຊາວັນ, ຖ້າບໍ່ຄາມກຳແກ້ໄຂໄດ້ພາບໃນເວລາດັ່ງກ່າວ ກ່າວຕ້ອງແຈ້ງເປັນລາຍລັກອັກສອບໃຫ້ອຸກໍລະນີ.

ໃນກໍລະນີ ມີຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ວະຫວ່າງ ສະມາຊຸກປະກັນຊຸຂະພາບ, ວະຖານທີ່ບໍລິການປິ່ນປົວ ກັບ ທ້ອງການປະກັນຊຸຂະພາບເຫັ້ນຊາດ ກ່ຽວກັບການບໍລິການປິ່ນປົວ ໃຫ້ສະເໜີຕໍ່ເອີງການຄຸມຄອງວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບ ເມື່ອພິຈາລະນາແກ້ໄຂ, ອົງການດັ່ງກ່າວ ຕ້ອງແກ້ໄຂຂໍ້ຂະໜີນີ້ພາບໃນເວລາ ຂາມເຊີບລັນ, ຖ້າບໍ່ຄາມແກ້ໄຂໄດ້ພາບໃນເວລາດັ່ງກ່າວ ກ່າວຕ້ອງແຈ້ງເປັນລາຍລັກອັກສອບໃຫ້ອຸກໍລະນີ.

### ມາດຕາ 60 ການແກ້ໄຂໄດ້ບອິງການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງທາງດັກເສດຖະກິດ

ໃນກໍລະນີ ຕີດມີຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ກ່ຽວກັບວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບ, ອຸກໍລະນີ ສາມາດຖືກລົງໃຫ້ເອີງການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງທາງດັກເສດຖະກິດ ພິຈາລະນາແກ້ໄຂການກົດໝາຍ.

### ມາດຕາ 61 ການດັດເອີນຂອງໝານ

ໃນກໍລະນີ ຕີດມີຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ກ່ຽວກັບວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບ, ອຸກໍລະນີ ປ່ານໄດ້ ປ່າຍທີ່ນີ້ ສາມາດຮ້ອງພິຈາລະນາ ເມື່ອພິຈາລະນາດັກເສີນຕາຍກົດໝາຍ.

#### **ມາດຕາ 62 ການແກ້ໄຂທີ່ມີລັກສະນະສາກົນ**

ໃນກໍລະນີ ເກີດມີຂໍ້ຂັດແບ່ງທີ່ມີລັກສະນະສາກົນ ກ່ຽວກັບວຸງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ, ອຸກໍລະນີ ລາມາຖະໜີທີ່ອີງການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແບ່ງໝາຍໃນ, ດ້າງປະເທດ ພິຈາລະນາແກ້ໄຂ ຫຼື ປະຕິບັດຕາມສິນທີ່ລັບນາ ແລະ ສັນຍາສາກົນ ທີ່ ຂປປ ລາວ ເນັ້ນຍາກີ.

#### **ພາກທີ VI**

##### **ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ການກວດກາ ວຸງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ**

###### **ຫຼວດທີ 1**

###### **ການຄຸ້ມຄອງວຸງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ**

#### **ມາດຕາ 63 ອີງການຄຸ້ມຄອງວຸງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ**

ວັດຖະບານ ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງວຸງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ ປ້າງລວມອຸນ ແລະ ເປັນເອກະພາບ ໃນຂອບເຂດທີ່ວັນປະເທດ ໄດ້ມອບໃຫ້ກະຊວງສາຍາລະນະຊູກ ເປັນຜູ້ອັນເມີດຄອບໄດບກົງ ແລະ ເປັນເຈົ້າການປະສານສິນທີ່ບັນດາກະຊວງ, ອີງການ ແລະ ອີງການປຶກຄອງທີ່ອ່າງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ອີງການຄຸ້ມຄອງວຸງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ ປະກອບດ້ວຍ:

1. ກະຊວງສາຍາລະນະຊູກ;
2. ພະແນກສາຍາລະນະຊູກ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ;
3. ທ້ອງການສາຍາລະນະຊູກ ເມືອງ, ໜັດສະບານ, ນະຄອນ.

#### **ມາດຕາ 64 ມີດ ແລະ ທີ່ທີ່ ຂອງກະຊວງສາຍາລະນະຊູກ**

ໃນການຄຸ້ມຄອງວຸງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ ກະຊວງສາຍາລະນະຊູກ ມີ ມີດ ແລະ ທີ່ທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ຕົ້ນກວ້າ, ຜ້າງນະໄຍບາຍ, ແຜນບຸດທະສາດ, ກິດຕາບ ກ່ຽວກັບວຸງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ ເພື່ອ ສະຕິບັດຖະບານ ພິຈາລະນາ;
2. ຜັບຮະຫບາຍ ນະໄຍບາຍ, ແຜນບຸດທະສາດ ແລະ ກິດຕາບ ກ່ຽວກັບວຸງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ ເພື່ອ ເປັນແຜນການ, ແຜນງານ, ໄຄງການ, ລະບຽບການ ແລະ ຈິດຕັ້ງປະຕິບັດ;
3. ໄກສະນາ, ເມີຍແຜ່ ແລະ ສຶກສາອົບຮົມ ນະໄຍບາຍ, ແຜນບຸດທະສາດ, ກິດຕາບ ກ່ຽວກັບວຸງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ ໃຫ້ທີ່ວັນວຽກ;
4. ຊ້າງ, ຄຸ່ມຄອງ, ບໍລິສັດ, ອະຫບາຍ ແລະ ມັດທະນາ ລະບົບຖານຂໍ້ມູນການປະກັນຊູຂະພາບ ໃຫ້ ປຶກຄຸມໃນຂອບເຂດທີ່ວັນປະເທດ;
5. ທີບຫວັນອັດຕາເງິນສິນທີບເຂົ້າກອງທີ່ປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ ໃນແຕ່ລະໄວຍະ ແລະ ສະເໜີບັດຖະບານ ພິຈາລະນາ;
6. ຕົ້ນກວ້າ, ຕົ້ນຫວັນ, ກໍາມີດລາຄາ ຢາ ແລະ ພະລິກຕະພັນການແດກ ໃນແຕ່ລະໄວຍະ ເພື່ອນໍາເລະເໜີຄະນະກໍາມະການຄຸ້ມຄອງກອງທີ່ປະກັນຊູຂະພາບຂັ້ນຊຸບກາງ ພິຈາລະນາຮັບຮອງ;
7. ຊັ້ນບໍາ ແລະ ສິດຕາມ ກວດກາ ການຈັດຄົງປະຕິບັດວຸງກາງນປະກັນຊູຂະພາບການຄາບຕື່ອງຄົນ ໃນຂອບເຂດທີ່ວັນປະເທດ;

8. ສ້າງ, ບ່າງ, ປົກລະດັບ, ຕຸ່ມຄອງ ແລະ ບໍ່ໄສຊັບກະຈະຈາກອນ ກ່ຽວກັບຈົງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ;
  9. ສະເໜີນາບິກລັດຖະມົນຕີ ແກ້ງຕົ້ງ ຫຼື ປັບປຸງ ດະນະກຳມະການຄຸມຄອງກາງທຶນປະກັນຊູຂະພາບເຫັນຊູນກາງ;
  10. ຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ສະເໜີນາບິກລັດຖະມົນຕີ ແກ້ງຕົ້ງ, ປົກບ້າຍ ຫຼື ປົດຕ່າແຜນງ ທີ່ວ່ອນີ້ຫົ່ວ່າງານປະກັນຊູຂະພາບແຫ່ງຊາດ;
  11. ອັບ ແລະ ພິຈາລະນາກີໄຂ ດ້ວຍເຫັນວ່າມີຄອງບຸກຄົນ, ມີຄົງບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ກ່ຽວກັບຈົງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ;
  12. ພິວເຕັນ ແລະ ຂ່ວມມີກັບຕ່າງປະເທດ, ພາກເໝີນ ແລະ ອາກີນ ກ່ຽວກັບຈົງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ;
  13. ສະຫຼຸບ, ລາຍງານ ການຈັດຕັ້ງປະເທດຈົບດົງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ ໃຫ້ລັດຖະບານ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ;
  14. ບໍ່ໄສຊື່ອືດ ແລະ ປະເທດໝົດທີ່ອືນ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ.

ມາດຕາ 65 ສິດ ແລະ ທົ່ວທີ ຂອງພະນາກສາກະນະຊາ ແລ້ວ, ນະຄອນຫຼວງ

ໃນການຄຸ້ມຄອງວຽກງານປະກັນສູຂະພາບ ພະແນກຄ່າທາງລະນະຊຸກ ແລວງ, ນະຄອນຫຼວງ ມີ ສິດ  
ແລະ ທຳມະນີ ຕາມຂອບເຂດກວມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ ຕັ້ງນີ້:

1. ჯัดทึ่งປະຕีບັດ ນະໄຍບາຍ, ແຜນບຸດທະສາດ, ກິດໝາຍ, ແຜນການ, ແຜນງານ ແລະ ໄຄງການກ່ຽວກັບວຽກງານປະກັນຊູຂະພາບ;
  2. ໄຄສະນາ, ເຜີນແຜ່ ແລະ ສຶກສາອົບຮົມ ນະໄຍບາຍ, ແຜນບຸດທະສາດ, ກິດໝາຍ ກ່ຽວກັບວຽກງານປະກັນຊູຂະພາບ;
  3. ຊື້ນໍາ, ດິຕາກມ, ກວດກາ ແລະ ປະເມີນເຊີນ ການຈັດທຶນປະຕິບັດວຽກງານປະກັນຊູຂະພາບເຂັ້ມ  
ມືອງ;
  4. ຂະເໜີເສົາງ, ບ້າວູງ, ປົກລະດັບ ບຸກຄະລຫາອນ ກ່ຽວກັບວຽກງານປະກັນຊູຂະພາບ ຕ່າງຊ່ວງ  
ຫາກາລະນະສຸກ;
  5. ຖົມຄອງ ແລະ ນໍາໃຊ້ບຸກຄະລຫາອນ ກ່ຽວກັບວຽກງານປະກັນຊູຂະພາບ;
  6. ປະຕິບັດ ອັ້ນຕິກົງ, ດ້າເສົ້ງ, ດ້າແນະນໍາ ແລະ ແຈ້ງການ ຂອງເຂົ້າເຫິງ ທ່າງກັບວຽກງານປະກັນ  
ຊູຂະພາບ ພົມທັງອອກຂໍຕິກົງ, ດ້າເສົ້ງ, ດ້າແນະນໍາ ແລະ ແຈ້ງການ ກ່ຽວກັບວຽກງານປະກັນຊູຂະພາບ;
  7. ຖົມຄອງ ແລະ ຂັ້ນຫະບຽນ ສະມາຊຸກປະກັນຊູຂະພາບ;
  8. ຂະຕິ ເຈົ້າແຂວງ, ເຈົ້າຄອງນະຄອນຫຼວງ ແຕ່ງຕັ້ງ ຫຼື ປັບປຸງ ຄະນະກໍາມະການຖົ່ມຄອງກອງ  
ທີ່ປະກັນຊູຂະພາບເຂັ້ນແຂວງ;
  9. ຄື່ນຄວາ ແລະ ຂະຕິ ເຈົ້າແຂວງ, ເຈົ້າຄອງນະຄອນຫຼວງ ແຕ່ງຕັ້ງ, ປົກບ້ານ ຫຼື ປິດຕັ້ງແຜ່ງ  
ທີ່ວໜ້າຫ້ອງການປະກັນຊູຂະພາບເຂັ້ນແຂວງ;
  10. ອັນ ແລະ ສົ່ງຈະນາແກ້ໄຂຄ່າຂະໜົນຂອງ ບຸກຄົນ, ມີຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ກ່ຽວກັບວຽກ  
ງານປະກັນຊູຂະພາບ;

11. ປະສານສືມທີບກັບຂະແໜງການ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການເຖິງຄອງ, ຕິດຕາມ, ກວດກາ ແລະ ສື່ງສືມຈະງາງການປະກັນຊຸຂະພາບ;
12. ພົມເປັນ ແລະ ອ່ອມມີກັບຂະແໜງການອື່ນ ທັງໝາຍໃນ ແລະ ດ້າງປະເທດ ກ່ຽວກັບວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບ ຕາມການຂະບຸຫຼາດ ຫຼື ຕາມການມອບຕາມ;
13. ລະຫຸບ, ລາບງານ ການຈັດຕີປະຕິບັດວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບ ໃຫ້ກະຊວງຄາທາລະນະຊຸກ ແລະ ອົງການປົກຄອງຂັ້ນແຂວງ ບ້າງເປັນປົກກະຕິ;
14. ບໍາໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດຫົ່າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ຕາມການມອບຕາມຂອງຂັ້ນເທິງ.

- ມາດຕາ ๖๖ ສິດ ແລະ ທົ່າທີ່ ຂອງກ້ອງການສ່າທາລະນະຊຸກ (ເມືອງ, ແພດຂະບານ, ນະຄອນ ໃນການເຖິງຄອງວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບ ທີ່ອງການສ່າທາລະນະຊຸກ (ເມືອງ, ແພດຂະບານ, ນະຄອນ ມີ ສິດ ແລະ ທົ່າທີ່ ຕາມຂອນເຫດກວມເລື່ອມີດຊອບຂອງຕົນ ດັ່ງນີ້:
1. ຈັດຕີປະຕິບັດ ນະໄຍບາຍ, ແມ່ນບຸດທະສາດ, ກົດໝາຍ, ແຜນການ, ແຜນງານ, ໄກງການ ກ່ຽວກັບວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບ;
  2. ເຝີບແຜ່ ນະໄຍບາຍ, ແຜນບຸດທະສາດ, ກົດໝາຍ, ແຜນການ, ແຜນງານ ແລະ ໄກງການ ກ່ຽວກັບການປະກັນຊຸຂະພາບ;
  3. ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຂຶ້ນທະບຽນ ສະມາຊຸກປະກັນຊຸຂະພາບ;
  4. ຕິດຕາມ, ກວດກາ ແລະ ປະເມີນເນີນການຈັດຕີປະຕິບັດວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບ;
  5. ລະເໜີ (ເຈົ້າເມືອງ, ທິດຫົ່າເຫດລະບານ, ເຈົ້ານະຄອນ ແຕ່ງໆ ຫຼື ປັບປຸງ ດະນະກຳມະການເຖິງຄອງກໍາທີ່ປະກັນຊຸຂະພາບຂັ້ນເມືອງ);
  6. ດັ່ນດັວງ ແລະ ສະເໜີ (ເຈົ້າເມືອງ, ທິດຫົ່າເຫດລະບານ, ເຈົ້ານະຄອນ ແຕ່ງໆ, ປົກບ້ານ ຫຼື ປົດຕ້າແຜ່ງ ທີ່ວ່າທີ່ອງການປະກັນຊຸຂະພາບຂັ້ນເມືອງ);
  7. ອັບ ແລະ ຜິຈາລະນາແກ້ໄຂທ່າສະເໜີຂອງ ບຸກຄົນ, ປິດບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕີ, ກ່ຽວກັບວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບ;
  8. ສະເໜີລ້າງ, ບໍາຊຸງ, ປົກລະດັບ ບຸກຄະລາກອນກ່ຽວກັບວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບ ຕໍ່ພະແນກສ່າທາລະນະຊຸກ ແລວງ, ນະຄອນຫຼວງ;
  9. ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ບໍາໃຊ້ບຸກຄະລາກອນ ກ່ຽວກັບວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບ;
  10. ປະສານສືມທີບກັບທີ່ອງການ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ກົບວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບ;
  11. ລະຫຸບ, ລາບງານ ການຈັດຕີປະຕິບັດວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບ ໃຫ້ພະແນກສ່າທາລະນະຊຸກ ແລວງ, ນະຄອນຫຼວງ ແລະ ອົງການປົກຄອງຂັ້ນເມືອງ ບ້າງເປັນປົກກະຕິ;
  12. ບໍາໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດຫົ່າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ຕາມການມອບຕາມຂອງຂັ້ນເທິງ.

### ມາດຕາ 67 ສືບ ແລະ ທົ່າທີ່ ຂອງຂະແໜງການອື່ນ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ

ໃນການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບ ຂະແໜງການອື່ນ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ລະຫັ້ນ ມີ ສືບ ແລະ ທົ່າທີ່ປະສານສືບທີບກັບຂະແໜງການສາຫາລະນະຊຸກ ຕ້ອງນີ້:

1. ຂະແໜງການແຮງງານ ແລະ ລະຫວັດດີການເຫັນຄົມ ມີທົ່າທີ່ ສະຫນອງຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ, ມອນເງິນ ສືບທີບຂອງຂະມາຊີກອົງການປະກັນສັງຄົມແຫ່ງຊາດ ໃຫ້ກອງທຶນປະກັນຊຸຂະພາບແຫ່ງຊາດ, ເຊົ້າຮ່ວມທີບ ທອນ ແລະ ກໍາປິດ ລາຄາ ປາ ແລະ ດະລິດຕະພັນການແພດ;

2. ຂະແໜງການປ່ອງກັນຄວາມສະຫງົບ ມີທົ່າທີ່ ສະຫນອງຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ, ແຂ້ມູນພືນລະເມືອງທ່າງ ດ້ວຍ ແລະ ມອນເງິນສືບທີບຂອງຂະມາຊີກະແໜງການປ່ອງກັນຄວາມສະຫງົບ ໃຫ້ກອງທຶນປະກັນຊຸຂະພາບ ແຫ່ງຊາດ;

3. ຂະແໜງການການເງິນ ມີທົ່າທີ່ ຈັດແບ່ງງົບປະມານ ໃຫ້ກອງທຶນປະກັນຊຸຂະພາບແຫ່ງຊາດ ຕາມ ແຜນງົບປະມານໃນແຕ່ລະບົງປະມານ ທີ່ສະຫາແຫ່ງຊາດລັບອ່ອງ ແລະ ເຊົ້າຮ່ວມທີບທອນ ແລະ ກໍາປິດ ລາຄາ ປາ ແລະ ດະລິດຕະພັນການແພດ;

4. ຂະແໜງການອຸດສາຫະກໍາ ແລະ ການຄ້າ ມີທົ່າທີ່ ເຊົ້າຮ່ວມທີບທອນ ແລະ ກໍາປິດ ລາຄາ ປາ ແລະ ດະລິດຕະພັນການແພດ;

5. ຂະແໜງການກະສິກໍາ ແລະ ປ່ານີ້ ມີທົ່າທີ່ ສະຫນອງຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບບັນຊີຜູ້ທຸກຍາກ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍາປິດໄວ້ໃນລະບົງປະມານກ່ຽວກັບມາດຕະຖານເນື້ນທຸກ ແລະ ມາດຕະຖານພັດທະນາ ໃນແຕ່ລະໄວະ;

6. ຂະແໜງການພາຍໃນ ມີທົ່າທີ່ສະຫນອງຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບສະຖິຕິພືນລະເມືອງລາວ;

7. ຂະແໜງການການຕ່າງປະເທດ ມີທົ່າທີ່ ສະຫນອງຂໍ້ມູນຂະຖິດຂອງເກີນຕ່າງປະເທດ ທີ່ອ່າໄສຢູ່ ຂປປ ລາວ;

8. ຂະແໜງການອື່ນ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ, ແນວລາວສ້າງຊາດ, ສະຫະພັນນັກຄົນຕໍ່າ ລາວ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງມະຫາຊຸມ ແກ່ລະຫັ້ນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ມີສືບ ແລະ ທົ່າທີ່ ບຸກລະຄົມ, ສຶກພາອົບອືມ ປະຊາຊົນລາວບັນດາເນົາ ແລະ ປະສານສືບທີບ, ໃຫ້ການຮ່ວມມືກັບຂະແໜງການສາຫາລະນະຊຸກ ໃນການ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບແຫ່ງຊາດ.

### ໝວດທີ 2 ການກວດກາວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບ

#### ມາດຕາ 68 ອົງການກວດກາວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບ

ອົງການກວດກາວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບ ປະກອບຕໍ່ວຍ:

1. ອົງການກວດກາພາບໃນ ຊຶ່ງແມ່ນອົງການກຽວກັບອົງການດຸ່ມດອງວຽກງານປະກັນຊຸຂະພາບ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍາປິດໄວ້ໃນມາດຕາ 63 ຂອງກົດທາບສະບັບນີ້;

2. ອົງການກວດກາພາຍນອກ ຊຶ່ງແມ່ນສະພາແຫ່ງຊາດ, ສະພາປະຊາຊົນເຫັນແຂວງ, ອົງການກວດ ສອບແຫ່ງລັດ, ອົງການກວດກາລັດຖະບານ, ອົງການກວດກາຜິດແຕ່ລະຫັ້ນ, ແນວລາວສ້າງຊາດ, ສະຫະພັນ ນັກຄົນຕໍ່າລາວ, ອົງການຈັດຕັ້ງມະຫາຊຸມ, ສື່ມວບຊຸມ ແລະ ພົບລະເມືອງ.

#### มาตรา ๗๙ เนื้อในການກວດກາວຸງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ

ການກວດກາວຸງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ ມີເນື້ອໃນຕົ້ນດີ ດັ່ງນີ້:

1. ການປະຕິບັດກົດຫາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບວຸງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ;
2. ການປະຕິບັດໜ້າທີ່ ຂອງພະນັກງານ-ລັດຖະກອນ ກ່ຽວກັບວຸງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ;
3. ການສ້າງ ແລະ ການປະຕິບັດ ແຜນງານກ່ຽວກັບວຸງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ;
4. ການໃຫ້ບໍລິການ ຂອງຂະຖານທີ່ບໍລິການປິບປິບ.

#### มาตรา ๗๐ ຜູບການການກວດກາ

ການກວດກາວຸງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ ມີ ຜູບການ ດັ່ງນີ້:

1. ການກວດກາຕາມລະບົບປົກກະຕິ ສຶ່ງແມ່ນການກວດກາຕາມແຜນການ ປ່າງເປັນປະຈຳ ແລະ ມີກໍານົດວິວລາ ອັນແນບອນ;
2. ການກວດກາໄດ້ມີການແຈ້ງໃຫ້ຮູ້ລ່ວງໜ້າ ສຶ່ງແມ່ນການກວດການອກແຜນການ ເມື່ອເຫັນວ່າ ມີຄວາມຈຳບັນ ໄດ້ແຈ້ງໃຫ້ເລີ້ມາຍທີ່ຖືກວາດລາຮູ້ລ່ວງໜ້າ;
3. ການກວດກາແບບກະທັນຫັນ ສຶ່ງແມ່ນການກວດກາແບບເລີບດ່ວນ ໄດ້ບໍ່ໄດ້ແຈ້ງໃຫ້ເລີ້ມາຍ ຖືກກວດກາ ຮູ້ລ່ວງໜ້າ.

ໃນການກວດກາວຸງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ປ່າງເຂັ້ມງວດ.

### ຫາກທີ VII

#### ນະໄບບາຍຕໍ່ຜູ້ມີເນີນງານ ແລະ ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

#### มาตรา ๗๑ ນະໄບບາຍຕໍ່ຜູ້ມີເນີນງານ

ບຸກຄົນ, ມີຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ມີເນີນງານດີເຕັ້ນໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກົດໝາຍສະບັບນີ້ ຈະ ໄດ້ຮັບການຍ້ອງບໍ ຫຼື ນະໄບບາຍອື່ນ ຕາມລະບຽບການ.

#### มาตรา ๗๒ ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

ບຸກຄົນ, ມີຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ລະເມີດກົດໝາຍສະບັບນີ້ ເປັນຕົ້ນ ຂໍ້ຕໍ່າມ ກ່ຽວກັບວຸງກາງນປະກັນຊູຂະພາບ ຈະຖືກສຶກສາອົບຮົມ, ວົງວິໄປ, ປັບປິຕາ, ເຊື້ແກນຄ່າເສັນຫາຍາງແນ່ງ ຫຼື ວົງໄທດທາງອາຫາ.

#### มาตรา ๗๓ ມາດຕະການສຶກສາອົບຮົມ

ບຸກຄົນ, ມີຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ລະເມີດກົດໝາຍສະບັບນີ້ ເປັນຕົ້ນ ການລະເມີດຂໍ້ຕໍ່າມທີ່ມີ ວັກສະນະເປົາ ແລະ ເປັນການລະເມີດເທື່ອທ່າອັດ ຈະຖືກກ່າວເຕືອນ ແລະ ສຶກສາອົບຮົມ.

#### มาตรา ๗๔ ມາດຕະການທາງວິໄປ

ຜະນັກງານ-ລັດຖະກອນ ທີ່ລະເມີດກົດໝາຍສະບັບນີ້ ສຶ່ງເປັນການກະທຳເນື້າທາງອາຫາ ແຕ່ບໍ່ຈີງໃຈ ວາຍງານການກະທ້າຂອງຕົນ ຈະຖືກລົງຈີ່ໃນ ຕາມທີ່ໄດ້ກ່າວປິດໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າເຖິງພະນັກງານ-ລັດຖະກອນ.

**มาตรา 75 มาตรการบังคับ**

บุกคืน, บินเรือบุกคืน ถึง งานจัดตั้ง ที่จะเมิดกิจกรรมจะบังบัดดี้ ณ สถานที่ท่องเที่ยวที่บังคับสูงสุด ที่บินเป็นภาระท่ามกลางทางอาชญากรรม และ ได้รับการท่องเที่ยวเดือนมาแล้ว จะถูกบังคับโดยตาม แต่ละก่อจลาจลนี้.

อัตโนมัติในแต่ละก่อจลาจลนี้ ได้รับการบังคับให้ในลักษณะของภาระ.

**มาตรา 76 มาตรการทางกฎหมาย**

บุกคืน, บินเรือบุกคืน ถึง งานจัดตั้ง ที่จะเมิดกิจกรรมจะบังบัดดี้ ณ สถานที่ท่องเที่ยวที่บังคับสูงสุด ที่บินเป็นภาระท่ามกลางทางอาชญากรรม และ ได้รับการท่องเที่ยวเดือนมาแล้ว จะถูกบังคับโดยตาม แต่ละก่อจลาจลนี้.

**มาตรา 77 มาตรการทางอาชญากรรม**

บุกคืน, บินเรือบุกคืน ที่จะเมิดกิจกรรมจะบังบัดดี้ ณ สถานที่ท่องเที่ยวที่บังคับสูงสุด ที่บินเป็นภาระท่ามกลางทางอาชญากรรม และ ได้รับการท่องเที่ยวเดือนมาแล้ว จะถูกบังคับโดยตาม แต่ละก่อจลาจลนี้.

**มาตรา 78 ภาระที่ VIII  
บิดบังบัดดี้**

**มาตรา 78 ภาระที่ VIII**

วัดทุ่งบาน แห่ง ヵษาและบังบัดดี้ ปะຊุาที่ปะໄຕ ปะຊุาธຸນລາວ เป็นผู้จัดตั้งปะບັດກິດໝາຍ จะบังคับนี้.

**มาตรา 79 บินเรือบุกคืน**

กิจกรรมจะบังบัดดี้ บินเรือบุกคืน บันด์ต่อวัน ปะຫານປະເທດ แห่ง ヵษาและบังบัดดี้ ปะຊุาที่ปะໄຕ ปะຊุาธຸນລາວ ອອກລັດຖະດົມປະກາດໃຫ້ ແລະ խາບຕູງໄດ້ຈົງຈົດໝາຍຫາດທາງລັດຖະການ ມີບຕໍ່ວັນ. ถ้าກ່າວິດ, บิดบังบัดดี้ໃດ ທີ່ຫັດກັບກິດໝາຍจะบังบัดดี้ ລ້ວນແຕ່ຖືກປົກເລີກ.



**ປານີ ປາຫັ້ນ**